



MUNICIPAL

Gazette

MUNICIPALE
DE — OF

Montreal

Parait le lundi matin

Published every Monday morning

Abonnements Subscriptions \$2 par an a year

Payables d'avance Payable in advance

Organe officiel de la Corporation de la Ville de Montréal

Official organ of the Corporation of the City of Montreal

CANADA

Toutes communications se rapportant aux annonces ou aux abonnements devront être adressées tout simplement comme suit :

"La Gazette Municipale"

Bureau de Poste : 917 ou 42 Place Jacques-Cartier, Montréal.

Toutes communications se rapportant à la rédaction devront être adressées comme suit :

"La Gazette Municipale"

Hôtel de Ville, — Montréal.

All communications relative to advertisements or subscriptions should be addressed simply as follows :

"The Municipal Gazette"

Post Office Box : 917 or 42 Jacques-Cartier Square, Montreal. All communications relative to the editorial part of the paper should be addressed as follows :

"The Municipal Gazette"

City Hall, — Montreal.

TELEPHONE MAIN 4240

DELIBERATIONS

COMMISSION DES PARCS ET TRAVERSES

Compte rendu de l'assemblée du 22 juillet.

Sont présents : M.M. les échevins Lévesque, président, Lavallée, Leclaire, McKenna, Resther, Nault.

1.—M. l'échevin Resther fait savoir à la Commission que M. McNicoll, vice-président du C.P.R. est prêt à conférer avec la délégation des échevins au sujet de la question de l'ouverture des rues Donegana et Bisson.

Après délibération, il est

Résoù : Qu'une délégation composée de M. l'échevin Lévesque, président, et de M.M. les échevins Resther, Lavallée, Leclaire, McKenna, David et Guay, soit priée de se rendre au bureau de M. McNicoll vendredi, le 23 courant, pour discuter avec lui cette question.

2.—Soumis et lu un rapport du surintendant des Parcs déclarant que le terrain borné au Nord par la rue Wellington, à l'Est par la rue Hibernia, au Sud par le fleuve et à l'Ouest par l'usine de la "Canadian Glass Co." conviendrait pour l'établissement d'un parc public.

M. l'échevin Turner soumet un plan dudit terrain.

Après délibération, il est

Résoù : Que lesdits rapport et plan soient déposés sur le bureau pour étude ultérieure.

3.—M. Taylor, représentant le Comité des fêtes dites "Du Retour à Montréal," demande qu'on lui permette de lancer des pièces pyrotechniques, etc. sur la ferme Fletcher, au Parc LaFontaine et sur le chemin tournant de la Montagne à l'occasion des fêtes qui auront lieu sous peu.

Après délibération,

M. Taylor est prié de faire une demande par écrit au surintendant du Parc Mont-Royal et au surintendant du Parc La Fontaine.

4.—Soumis et lu un rapport du surintendant des Parcs déclarant qu'il a congédié le gardien du Parc Bellerive, M. Jos. Lévesque, parcequ'il s'était énervé.

Après délibération, il est

Résoù : D'autoriser le surintendant à engager un autre homme pour remplacer M. Lévesque.

5.—Le surintendant des Parcs fait savoir à la Commission qu'un de ses hommes, M. Cyprien Rioux, est mort accidentellement.

PARKS AND FERRIES COMMITTEE

Report of meeting held the 22nd of July

Present : Ald. Lévesque, chairman, Lavallée, Leclaire, McKenna, Resther, Nault.

1.—Ald. Resther reported that Mr. McNicoll, vice-president of the Canadian Pacific Ry Co., was ready to confer with a delegation of aldermen concerning the opening of Donegana and Bisson streets.

After deliberation, it was

Resolved : That a delegation composed of Ald. Lévesque, chairman, Resther, Lavallée, Leclaire, McKenna, David and Guay, be requested to meet Mr. McNicoll, on Friday, the 23rd, at his office, to discuss the matter.

2.—Submitted and read a report from the Superintendent of Parks, stating that a certain piece of land bounded on the North by Wellington street, on the East by Hibernia street, on the South by the River and on the West by the Canadian Glass Co., would be suitable for park purposes.

In this connection, Ald. Turner submitted a plan of said piece of land.

After deliberation, it was

Resolved : That said report and plan be laid on the table for further consideration.

3.—Mr. Taylor, representing the "Back to Montreal" Committee, asked for the use of Fletcher's Field, Park La Fontaine, and the winding road of the Mountain for the display of fireworks, etc.

After deliberation,

Mr. Taylor was requested to make an application in writing to the Superintendent of Mount Royal Park and to the Superintendent of La Fontaine Park.

4.—Submitted and read a report from the Superintendent of Parks, stating that he had dismissed the watchman of Bellerive Park, Mr. Jos. Lévesque, on account of abuse of liquor.

After deliberation, it was

Resolved : That the Superintendent be authorized to engage a new man to replace Mr. Lévesque.

5.—The Superintendent of Parks reported that one of his men, Mr. Cyprien Rioux, had died accidentally.

Après délibération, il est

Résolu : D'autoriser le surintendant à engager un autre homme pour remplacer ledit M. Rioux.

6.—Soumis et lu un rapport du surintendant des Parcs demandant un crédit additionnel de \$200. pour l'émondage des arbres sur l'Île Sainte-Hélène.

7.—M. le président donne lecture d'une lettre de M. Charlebois, dans laquelle ce dernier fait certaines suggestions au sujet du concours qui doit être organisé pour la préparation d'un plan pour l'embellissement de l'Île Sainte-Hélène.

Après délibération, il est

Résolu : De nommer une sous-commission composée de M. le président et de M. M. les échevins Resther, Lavallée et McKenna, et de l'autoriser à annoncer qu'un concours est ouvert à tous les architectes pour le meilleur plan des améliorations à faire à l'Île Sainte-Hélène.

8.—Soumise et lue une lettre de M. Albert Goedike, représentant la Fanfare de l'Immaculée Conception, offrant de donner des concerts gratuits au Parc Bellerive et au square Dézéry.

Après délibération et après avoir demandé à M. Goedike s'il consentirait à donner ces concerts au square de la Place Viger, et sur sa réponse affirmative, il est

Résolu : D'accorder l'autorisation demandée, sujette au contrôle de la Commission des Parcs et Traverses et aux conditions suivantes, savoir :

(1) Ces concerts seront gratuits aussi bien pour la Ville que pour le public.

(2) La Fanfare de l'Immaculée Conception donnera deux concerts par semaine (ou plus, si elle le désire), au square de la Place Viger ou à tout autre endroit qui lui sera désigné par le surintendant des Parcs.

(3) La Ville ne s'engage pas à fournir l'éclairage requis dans le dit parc ;

(4) Le présent privilège pourra être révoqué en aucun temps sur simple résolution de la Commission des Parcs et Traverses.

(5) L'octroi de cette permission ne devra pas être interprété comme privant la Ville du droit d'accorder à qui que ce soit le privilège de donner des concerts dans les parcs et squares ;

(6) Ce privilège n'est accordé que pour la présente saison d'été (1909).

9.—M. le Président soulève la question des concerts publics dans les parcs et squares.

Et, après délibération, il est

Résolu : De présenter au Conseil un rapport demandant un crédit de \$1,800 pour donner des concerts gratuits dans les parcs et squares, par soumissions publiques.

10.—*Résolu :* De présenter au Conseil un rapport au sujet de l'éclairage à la gazoline, expliquant la situation et demandant que la question soit mise à l'étude.

11.—*Résolu :* Qu'une Sous-Commission composée de M. le président, de MM. les échevins Lavallée, McKenna et Leclaire soit nommée pour visiter le terrain acheté par la Municipalité DeLorimier pour y établir un parc.

12.—M. le président soulève la question de la construction d'un quai à l'Île Sainte-Hélène et demande à M. l'échevin Giroux s'il permettrait à cette Commission d'employer M. Howard, sous-inspecteur de la Ville, pour l'aider dans cette affaire. M. Giroux répond que tous les ingénieurs de son département sont trop occupés et qu'il ne peut pour le moment se dispenser des services d'aucun d'entre eux.

Après délibération.

MM. Lamarre et Perron donnent leur opinion sur cette question, dont l'étude est remise à la prochaine assemblée.

13.—*Résolu :* De remettre à la "Sicily Asphaltum Paving Co." et à La Compagnie de Construction et de Pavages Modernes, les dépôts faits par lesdites Compagnies en garantie de l'exécution de leur contrat pour le pavage en asphalte du square Victoria.

Ajournement.

H. H. DANSEREAU,
Secrétaire pro tempore.

After deliberation, it was

Resolved : That the Superintendent be authorized to engage a new man to replace said Mr. Rioux.

6.—Submitted and read a report from the Superintendent of Parks, asking that an additional appropriation of \$200 be voted for trimming trees on St. Helen's Island.

After deliberation, it was

Resolved : That a report be made to Council accordingly.

7.—The chairman read a letter from Mr. Charlebois, making certain suggestions concerning the competition to be organized for the preparation of a plan for the embellishment of St. Helen's Island.

After deliberation, it was

Resolved : That the chairman, Ald. Resther, Lavallée and McKenna, be appointed a sub-committee, and that they be authorized to announce that a public competition is opened to architects for the best plan of improvements to be executed on St. Helen's Island.

8.—Submitted and read a letter from Mr. Albert Goedike, representing "La Fanfare de l'Immaculée Conception" offering to give concerts gratuitously in Bellerive Park and Dézéry Square.

After deliberation, Mr. Goedike having been asked if he would consent to give said concerts in Place Viger Square, and on his affirmative reply, it was

Resolved : That the authorization asked for be granted, subject to the control of the Parks and Ferries Committee and on the following conditions, viz :

(1) These concerts shall be free to the City as well as to the public ;

(2) "La Fanfare de l'Immaculée Conception" shall give two concerts a week (or more if they wish), at the Place Viger square, or at any other places to be designated by the Superintendent of Parks ;

(3) The City does not bind itself to supply the light in said park ;

(4) The present privilege may be cancelled at any time, on a simple resolution of the Park and Ferries Committee to that effect ;

(5) The present permission shall not be construed as depriving the City of the right to grant to other parties the privilege of giving concerts in the parks and squares ;

(6) This privilege is granted for the present summer season only (1909).

9.—The Chairman raised the question of public concerts in parks and squares,

And, after deliberation, it was

Resolved : That a report be made to Council asking for an appropriation of \$1,800 to give free concerts in parks and squares, by public tenders.

10.—*Resolved :* That a report be made to Council concerning the lighting by gasoline, explaining the situation and asking that the question be considered.

11.—*Resolved :* That a sub-committee composed of the chairman, Ald. Lavallée, McKenna, Leclaire be appointed to visit the piece of land purchased by the Municipality of DeLorimier for park purposes.

12.—The chairman raised the question of the construction of a wharf on St. Helen's Island and asked Ald. Giroux, who was present at the meeting, if he would allow this Committee to employ Mr. Howard deputy City Surveyor to help them in this matter. Mr. Giroux replied that all the engineers of the Road Department were too busy, and that he could not spare any of them.

13.—*Resolved :* To refund the deposits made by the Sicily Asphaltum Paving Coy, and "La Compagnie de Construction et de Pavages Modernes," in connection with their contracts for the paving of Victoria Square with asphalt.

The Committee then adjourned.

H. H. DANSEREAU,
Secretary pro tempore.

COMMISSION DE LA VOIRIE

Compte rendu de l'assemblée adjournée du 23 juillet

Sont présents : MM. les échevins Giroux, président, Duquette, Major, David, Gallery et Turner.

1.—A la demande de M. l'échevin Guay, il est

Résolu : De présenter au Conseil un rapport recommandant qu'un crédit de \$4,000 soit voté pour le macadamisage de la rue Saint-Ambroise, depuis l'avenue Atwater jusqu'au chemin de la Côte Saint-Paul.

2.—*Résolu* : De présenter au Conseil un rapport recommandant qu'un crédit de \$2,500 soit voté pour défrayer le coût du nivellement de la rue Saint-Gabriel, depuis la rue Saint-Jacques jusqu'à la rue Craig.

3.—*Résolu* : De présenter au Conseil un rapport recommandant qu'un crédit additionnel de \$19,000 soit voté pour permettre au département de continuer les travaux de macadamisage, de réparation et de refaction des rues par toute la Ville durant la présente saison.

4.—*Résolu* : De présenter au Conseil un rapport recommandant de construire un égout dans l'avenue Dominion, depuis la rue Fulford jusqu'à la rue Dominion.

5.—*Résolu* : De présenter au Conseil un rapport recommandant d'opérer le virement des montants ci-dessous mentionnés sur les crédits votés par le Conseil le 10 mai dernier, pour la construction de trottoirs permanents dans les rues suivantes, à savoir :

Rue de la Montagne, côté Ouest, entre les rues Notre-Dame et Saint-Jacques \$1,620
Rue de la Montagne, côté Ouest, entre les rues Adeline et Saint Antoine 740

\$2,360

et d'appliquer ledit montant au paiement du coût des trottoirs permanents à construire sur les rues suivantes :

Localité	Matériel	Quote-part des propriétaires	Quote-part de la Ville
Rue Torrance, côté Nord, de la rue Aqueduc à la rue de la Montagne	Dalles de pierre Danforth et goudron .	\$ 485.00	\$ 485.00
Guy, côté Est, de l'avenue St-Jacques	do	1,150.00	1,150.00
Petite rue St-Antoine, côté Sud, de St-Jacques à Craig	Asphalte Seysell .	315.00	315.00
Quote-part des propriétaires		\$1,950.00	\$1,950.00
Quote-part de la Ville		1,950.00	
Total		\$3,900.00	

6.—Sur proposition de M. l'échevin Duquette, il est
Résolu : De présenter au Conseil un rapport recommandant de substituer de l'asphalte Seysell aux dalles de pierre Danforth dans la construction du trottoir permanent du côté Nord de l'avenue Mont-Royal, entre les rues Mentana et Saint-André ; et, de plus, qu'un crédit additionnel de \$55.00 soit voté pour couvrir la différence du coût de l'asphalte Seysell pour la construction dudit trottoir. Le tout conformément à la section 20, articles 453 et 456 de la Charte de la Ville, telle qu'amendée ; payable moitié par les propriétaires intéressés et moitié par la Ville.

7.—De l'inspecteur de la Ville, recommandant de remettre à M. L. Giguère, son dépôt de \$5,000 fait avec sa soumission pour la construction de l'égout auxiliaire de la rue DeMontigny, depuis l'avenue de Lorimier jusqu'à la rue Amherst.

Résolu : D'autoriser le trésorier de la Ville à rembourser à

ROAD COMMITTEE

Report of adjourned meeting held the 23rd July.

Present : Aldermen Giroux, chairman, Duquette, Major, David, Gallery and Turner.

1.—At the request of Ald. Guay, it was

Resolved : That a report be made to Council recommending that an appropriation of \$4,000 be voted to macadamize St. Ambroise street, from Atwater Avenue to Côte St. Paul Road.

2.—*Resolved* : That a report be made to Council recommending that an appropriation of \$2,500 be voted to defray the cost of regrading St. Gabriel street from St. James street to Craig street.

3.—*Resolved* : That a report be made to Council recommending that a further appropriation of \$99,000 be voted to enable the Department to continue the work of macadamizing, repairing and resurfacing streets throughout the City during the present season.

4.—*Resolved* : That a report be made to Council recommending the construction of a sewer in Dominion Avenue, from Fulford street to Dominion street.

5.—*Resolved* : That a report be made to Council recommending that the undermentioned amounts be varied from the appropriations voted by the Council on the 10th of May last, for the construction of permanent sidewalks in the following streets, viz :

Mountain street, west side, between Notre Dame and St. James	\$1,620
Mountain street, west side, between Adeline and St. Antoine	749
Total	\$2,360

and that the same be applied to defray the cost of constructing permanent sidewalks on the following streets :

Site	Material	Proprietors' share	City's share
Torrance, North side, from Aqueduct to Mountain	Danforth flagstone and coal tar . . .	\$ 485.00	\$ 485.00
Guy, East side, from Guy ave. to St. James do	do	1,150.00	1,150.00
Little St. Antoine, South side, from St. James to Craig	Asphalt Seysell .	315.00	315.00
Proprietors' share		\$1,950.00	\$1,950.00
City's share		1,950.00	
Total		\$3,900.00	

6.—On motion of Ald Duquette, it was

Resolved : That a report be made to Council recommending that Seysell Asphalt be substituted for Danforth Flagstone and Coal Tar in the construction of a permanent sidewalk on the North side of Mount Royal Avenue, between Mentana and St. André streets ; and furthermore that a further appropriation of \$55.00 be voted to cover the difference of cost of Seysell Asphalt for the construction of the aforesaid sidewalk. The whole according to section 20, articles 453 and 456 of the City Charter as amended ; one-half to be paid by the interested proprietors and the other half by the City.

7.—From the City-Surveyor, recommending to refund to Mr. L. Giguère his deposit of \$5,000 made with his tender for

M. L. Giguère son dépôt de \$5,000 ; et, de plus, qu'un crédit additionnel de \$1,540 soit voté pour couvrir la différence du coût de la construction des trottoirs permanents ci-dessus mentionnés. Le tout conformément à la section 20, articles 453 et 456 de la Charte de la Ville, telle qu'amendée ; moitié du coût payable par les propriétaires intéressés et moitié par la Ville.

Résolu : De présenter au Conseil un rapport recommandant de construire des trottoirs permanents dans les rues ci-dessous mentionnées, conformément à la section 20, articles 453 et 456 de la Charte de la Ville, telle qu'amendée ; moitié payable par les propriétaires intéressés et moitié par la Ville :

Localité	Matiériel	Quote-part des propriétaires	Quote-part de la Ville
Rue des Conseillers, côté Ouest, de Berthelet à Sherbrooke .	Dalles de pierre de N. Y. et et goudron .	\$ 695.00	\$ 695.00
Angle Nord-ouest de Burnside et avenue McGill College	do 115.00	115.00	
Square Phillips, côté Est, en face de la propriété de la succession Dow	do 110.00	110.00	
Stanley, côté Ouest, d'Osborne à Dorchester	do 712.50	712.50	
Windsor, côté Est, de St-Antoine à Lagau chetière	do 450.00	450.00	
Prince Arthur, des deux côtés, de Lorne à Université	do 810.00	810.00	
Université, du No 249 à Prince Arthur	do 512.50	512.50	
St-Alexandre, côté Ouest, de Dorchester à Ste-Catherine	do 590.00	590.00	
Square Victoria, côté Est, de Craig à Jurés Mansfield, des deux côtés, de Dorchester à Ste-Catherine, où il n'y a pas de trottoirs permanents	do 470.00	470.00	
Mansfield, côté Ouest, de Ste-Catherine à Burnside, où il n'y a pas de trottoirs permanents	do 1,175.00	1,175.00	
Prince Arthur, côté Nord, de Durocher à Oxenden et côté Sud, de Durocher à Shuter	do 805.00	805.00	
Shuter, No 107 à Prince Arthur	Seysell 1,150.00	1,150.00	
Milton, côté Nord, de Durocher à 122 vers le Nord	do 505.00	505.00	
Dorchester, côté Sud, d'Alexandre à Beaver Hall	do 250.00	250.00	
Université, No 256	do 700.00	700.00	
Osborne, côté Sud, de Cathédral à Windsor	do 220.00	220.00	
Ste-Monique, côté Est, de Latour à Lagau chetière	Ciment 300.00	300.00	
Milton, côté Sud, de Shuter aux trottoirs permanents vers l'Ouest	do 290.00	290.00	
	do 290.00	290.00	

the construction of the DeMontigny Street relieving sewer, from DeLorimier Avenue to Amherst street.

Resolved : That the City Treasurer be authorized to refund to Mr. L. Giguère his deposit it \$5,000.00 ; and furthermore, that a further appropriation of \$1,540. be voted to cover the difference of the cost of constructing the aforesaid permanent sidewalks. The whole according to section 20 articles 453 and 456 of the City Charter as amended ; one-half to be paid by the interested proprietors and the other half by the City.

Resolved : That a report be made to Council recommending the construction of permanent sidewalks in streets undermentioned, according to section 20, articles 453 and 456 of the City Charter as amended ; one-half be paid by the interested proprietors and the other by the City :

Location	Material	Proprietors share	City's share
City Councillors, West side, from Berthelet to Sherbrooke	N. Y. flag-stone and coal tar .	\$ 695.00	\$ 695.00
North-west corner of Burnside and McGill College avenue	do 115.00	115.00	
Phillips Sq., East side, in front of Estate Dow's property	do 110.00	110.00	
Stanley, West side, from Osborne to Dorchester	do 712.50	712.50	
Windsor, East side, from St. Antoine to Lagau chetière	do 450.00	450.00	
Prince Arthur, both sides, from Lorne to University	do 810.00	810.00	
University, from No 249 to Prince Arthur	do 512.50	512.50	
St. Alexander, West side from Dorchester to Ste. Catherine	do 590.00	590.00	
Victoria Sq. East side, from Craig to Jurors Mansfield, both sides, from Dorchester to Ste. Catherine, where there are no permanent sidewalks.	do 470.00	470.00	
Mansfield, West side, from Ste. Catherine to Burnside, where there is no permanent sidewalks	do 1,175.00	1,175.00	
Prince Arthur, North side, from Durocher to Oxenden and South side, from Durocher to Shuter	Seysell Asphalt 1,150.00	1,150.00	
Shuter, No. 107 to Prince Arthur	do 505.00	505.00	505.00
Milton, North side, from Durocher to 122 Northwards.	do 250.00	250.00	250.00
Dorchester, South side from St. Alexander to Beaver Hall	do 700.00	700.00	700.00
University, No 256	do 220.00	220.00	220.00
Osborne, South side, from Cathedral to Windsor	Cement 300.00	300.00	300.00
Ste. Monique, East side, from Latour to Lagau chetière	do 290.00	290.00	290.00
Milton, South side, from Shuter to permanent sidewalk Westwards.	do 290.00	290.00	290.00

Notre-Dame, côté Nord, d'Aylwin à Cuvillier .	Dalles de N. Y. et goudron .	310.00	310.00	Notre-Dame, North side, from Aylwin to Cuvil- lier	N. Y. Flag- stone and coal tar .	310.00	310.00
Rouville, côté Nord, de Darling au No 17 .	do	255.00	255.00	Rouville, North side, from Darling to No. 17.	do	255.00	255.00
Notre-Dame, côté Sud, de Marlborough à De- zery	do	1,300.00	1,300.00	Notre-Dame, South side, from Marlborough to Dezery	do	1,300.00	1,300.00
Notre-Dame, côté Sud, de Joliette à Nicolet. Dezery, côté Ouest, de Duquette à Ontario .	Dalles de Danforth et goudron .	720.00	720.00	Notre-Dame, South side, from Joliette to Nico- let	do	720.00	720.00
St-Germain, côté Est, de Duquette à Ontario .	do	460.00	460.00	Dezery, West side, from Duquette to Ontario .	Danforth flagstone & coal tar .	460.00	460.00
St-Germain, Nos 155 à 161	Asphalte Seysell .	945.00	945.00	St. Germain, East side, from Duquette to On- tario	do	945.00	945.00
Cuvillier, côté Est, de Ste-Catherine à 300' vers le Nord	do	560.00	560.00	St. Germain, Nos. 155 to 161	Seysell Asphalt	170.00	170.00
Cuvillier, côté Ouest, de Ste-Catherine à 100' vers le Nord	do	170.00	170.00	Cuvillier, East side, from Ste. Catherine to 300' Northwards..	do	560.00	560.00
Préfontaine, côté Ouest, depuis la ruelle Nord de Ste Catherine au No 82	do	225.00	225.00	Cuvillier, West side, from Ste. Catherine to 100' Northwards . . .	do	225.00	225.00
Préfontaine, côté Est, de Notre-Dame à Ste- Catherine	do	245.00	245.00	Préfontaine, West side, from the lane North of Ste. Catherine to No. 82	do	245.00	245.00
Moreau, du No 261 à Ontario	do	670.00	670.00	Préfontaine, East side, from Notre-Dame to Ste. Catherine.	do	670.00	670.00
Moreau, côté Est, d'On- tario à 540' vers le Nord	do	510.00	510.00	Moreau, from No. 261 to Ontario	do	510.00	510.00
Moreau, côté Est, de Notre-Dame à Ste-Ca- therine	do	1,200.00	1,200.00	Moreau, East side, from Ontario to 540' North- wards	do	1,200.00	1,200.00
St-Luc, côté Sud, de Closse à 140' vers l'Ouest	Dalles de N. Y. et goudron .	580.00	580.00	Moreau, East side, from Notre-Dame to Ste. Catherine	do	580.00	580.00
Tupper, côté Sud, de Seymour au No 86 .	do	240.00	240.00	St. Luke, South side, from Closse to 140' Westwards	N. Y. flag- stone and coal tar .	240.00	240.00
Fort, côté Est, de Dor- chester à Baile . . .	do	170.00	170.00	Tupper, South side, from Seymour to No. 86 .	do	170.00	170.00
Tupper, côté Sud, de Fort à Sussex et côté Nord, de Fort à Clas- se, où il n'y a pas de trottoir permanent .	do	655.00	655.00	Fort, East side, from Dorchester to Baile .	do	655.00	655.00
Tower, côté Ouest, de Ste-Catherine à St- Luc	do	1,490.00	1,490.00	Tupper, South side, from Fort to Sussex and North side, from Fort to Closse, where there is no permanent sidewalk	do	1,490.00	1,490.00
St-Luc, côté Nord, du No 71 à 55, vers l'Ouest	do	385.00	385.00	Tower, West side, from Ste. Catherine to St. Luke.	do	385.00	385.00
Avenue des Pins, côté Sud, de Côte des Nei- ges aux limites Est .	do	85.00	85.00	St. Luke, North side from No. 71 to 55 Westwards	do	85.00	85.00
Crescent, deux côtés, de Ste-Catherine à 295' vers le Nord	do	2,550.00	2,550.00	Pine avenue, South side, from Côte-des-Neiges to Eastern limits. . .	do	2,550.00	2,550.00
Simpson, deux côtés, de Sherbrooke à l'avenue des Pins	do	550.00	550.00	Crescent, both sides, from Ste. Catherine to 295' Northwards .	do	550.00	550.00
Canning, deux côtés, de St-Antoine vers le Nord	do	2,115.00	2,115.00	Simpson, both sides, from Sherbrooke to Pine avenue.	do	2,115.00	2,115.00
Plymouth Grove, côté Sud, de St-Antoine vers le Nord	Ciment .	490.00	490.00	Canning, both sides, from St. Antoine Northwards.	Cement .	490.00	490.00
	do	490.00	490.00	Plumouth Grove, South side, from St. Antoine Northwards.	do	490.00	490.00

Bayle, deux côtés, de St-Mathieu à Fort, où il n'y a pas de trottoir permanent	do	1,640.00	1,640.00	Bayle, both sides, from St. Matthieu to Fort, where there is no permanent sidewalk	do	1,640.00	1,640.00
Redpath, deux côtés, de Sherbrooke vers le Nord où il n'y a pas de trottoir permanent	do	2,950.00	2,950.00	Redpath, both sides, from Sherbrooke Northwards, where there is no permanent sidewalk	do	2,950.00	2,950.00
Mountain, côté Ouest, de St-Antoine à Dorchester	do	905.00	905.00	Mountain, West side, from St. Antoine to Dorchester	do	905.00	905.00
Sussex, côté Est, de Dorchester à Tupper, où il n'y a pas de trottoir permanent .	do	525.00	525.00	Sussex, East side, from Dorchester to Tupper, where there is no permanent sidewalk	do	525.00	525.00
Atwater, côté Ouest, de Ste-Catherine à Sherbrooke	do	1,445.00	1,445.00	Atwater, W. side, from Ste. Catherine to Sherbrooke.	do	1,445.00	1,445.00
St-Mathieu, deux côtés, de St-Luc à Sherbrooke	do	2,270.00	2,270.00	St. Matthew, both sides, from St. Luke to Sherbrooke	do	2,270.00	2,270.00
Côte des Neiges, côté Est, de l'avenue des Pins à 90' vers le Sud	do	105.00	105.00	Côte-des-Neiges, East side, from Pine avenue to 90' Southwards	do	105.00	105.00
Buckingham, deux côtés, de Ste-Catherine à St-Luc	do	1,030.00	1,030.00	Buckingham, both sides, from Ste. Catherine to St. Luke.	do	1,030.00	1,030.00
Lincoln, deux côtés, de Guy à St-Mathieu . . .	do	1,165.00	1,165.00	Lincoln avenue, both sides, from Guy to St. Matthew	do	1,165.00	1,165.00
Overdale, côté Sud, d'Aqueduc à Mackay Dalles de N. Y. et goudron . . .	do	740.00	740.00	Overdale avenue, South side, from Aqueduct to Mackay	do	740.00	740.00
Sherbrooke, côté Sud, d'Atwater aux limites Ouest de la Ville . . . Ciment . . .	do	310.00	310.00	Sherbrooke, South side, from Atwater to Western City limits.	do	310.00	310.00
Crescent, deux côtés, de Dorchester à Ste-Catherine	do	2,550.00	2,550.00	Crescent, both sides, from Dorchester to Ste. Catherine	do	2,550.00	2,550.00
Fullum, côté Est, d'Amity à Hochelaga . . . Dalles Danforth et goudron . . .	do	656.30	656.30	Fullum, East side, from Amity to Hochelaga . . . Danforth flagstone and coal tar .	do	656.30	656.30
Champagne, côté Nord, de Dufresne à 100 pieds vers l'Est . . .	do	110.00	110.00	Champagne, North side, from Dufresne to 100' Eastwards	do	110.00	110.00
Dufresne, côté Ouest, de Logan à Provençal . .	do	160.00	160.00	Dufresne, West side, from Logan to Provençal.	do	160.00	160.00
Poupart, côté Ouest, de LaFontaine à Ontario	do	920.00	920.00	Poupart, West side, from LaFontaine to Ontario	do	920.00	920.00
Fullum, deux côtés, de Ste-Catherine à Ontario où il n'y a pas de trottoir permanent	do	3,650.00	3,650.00	Fullum, both sides, from Ste. Catherine to Ontario, where there is no permanent sidewalk.	do	3,650.00	3,650.00
Dufresne, côté Ouest, de DeMontigny à Logan.	do	550.00	550.00	Dufresne, West side, from DeMontigny to Logan	do	550.00	550.00
Logan, côté Nord, d'Iberville à Poupart . .	do	240.00	240.00	Logan, North side, from Iberville to Poupart .	do	240.00	240.00
Logan, côté Sud, de Poupart à 90 pieds vers l'Ouest	do	155.00	155.00	Logan, South side, from Poupart to 90' Westwards	do	155.00	155.00
Iberville, deux côtés, de Notre-Dame à Ste-Catherine	do	1,550.00	1,550.00	Iberville, both sides, from Notre-Dame to Ste. Catherine	do	1,550.00	1,550.00
Iberville, côté Ouest, de Logan à LaFontaine	do	825.00	825.00	Iberville, West side, from Logan to LaFontaine.	do	825.00	825.00
St-Georges, deux côtés, de Craig à Dorchester	do	2,380.00	2,380.00	St. George, both sides, from Craig to Dorchester N. Y. flagstone and coal tar .	do	2,380.00	2,380.00
Avenue des Pins, côté Nord, de l'avenue du Parc à Université . .	do	1,705.00	1,705.00	Pine avenue, North side, from Park avenue to University	do	1,705.00	1,705.00

Bly. St-Laurent, côté Ouest, d'Ontario à Sherbrooke	do	1,135.00	1,135.00	St. Lawrence Boulevard, West side, from Ontario to Sherbrooke	do	1,135.00	1,135.00
Côté, côté Ouest, de Craig à Lagauchetièvre Anderson, côté Est, de Lagauchetièvre à Dorchester	do	567.50	567.50	Côté, West side, from Craig to Lagouchetièvre	do	567.50	567.50
St-Alexandre, côté Est, de Dorchester à Ste-Catherine	do	690.00	690.00	Anderson, East side, from Lagauchetièvre to Dorchester	do	690.00	690.00
St-Chs Borromée, deux côtés, de Craig à Ste-Catherine	do	560.00	560.00	St. Alexander, East side, from Dorchester to Ste. Catherine. . . .	do	560.00	560.00
Asphalte Seysell		3,685.50	3,685.50	St. Charles - Borromée, both sides, from Craig to Ste. Catherine	Seysell		
St-Urbain, deux côtés, de Craig à Ste-Catherine	do	4,070.00	4,070.00	Asphalt		3,685.50	3,685.50
Prince-Arthur, deux côtés, de Elgin à Durocher là où il n'y a pas de trottoir permanent	do	5,570.00	5,570.00	St. Urbain, both sides, from Craig to Ste. Catherine. . . .	do	4,070.00	4,070.00
Hutchison, côté Est, de Sherbrooke à Milton. Plessis, deux côtés, de Lagauchetièvre à Dorchester	do	1,170.00	1,170.00	Prince Arthur, both sides, from Elgin to Durocher, where there is no permanent sidewalk	do	5,570.00	5,570.00
Dalles de N. Y. et goudron		1,000.00	1,000.00	Hutchison, East side, from Sherbrooke to Milton	do	1,170.00	1,170.00
DeMontigny, deux côtés de Papineau à DeLorimier	do	3,050.00	3,050.00	Plessis, both sides, from Lagauchetièvre to Dorchester. . . .	N. Y. flag-stone and coal tar .	1,000.00	1,000.00
Panet, deux côtés, de Logan à Ontario	do	2,250.00	2,250.00	DeMontigny, both sides, from Papineau to De-Lorimier	do	3,050.00	3,050.00
DeLorimier, côté Ouest, d'Ontario à Sherbrooke	do	2,260.00	2,260.00	Panet, both sides, from Logan to Ontario	do	2,250.00	2,250.00
Ave Papineau, deux côtés, de Ste-Catherine à Ontario	Dalles Danforth et goudron	7,625.00	7,625.00	DeLorimier, West side, from Ontario to Sherbrooke	do	2,260.00	2,260.00
Ave Papineau, côté Est, de Sherbrooke à Rachel	do	3,220.00	3,220.00	Papineau avenue, both sides, from Ste. Catherine to Ontario	Danforth* flagstone and coal tar .	7,625.00	7,625.00
Coin Sud-ouest de De-Montigny et Cartier	Asphalte Seysell	375.00	375.00	Papineau avenue, East side, from Sherbrooke to Rachel	do	3,220.00	3,220.00
Plessis, Nos 522 à 586	do	830.00	830.00	South west corner of De Montigny and Cartier	Seysell		
Ste-Rose, deux côtés, de Panet à Visitation	do	680.00	680.00	Asphalt		375.00	375.00
Maisonneuve, côté Ouest, de Logan à Ontario	do	2,450.00	2,450.00	Plessis, Nos. 522 to 586	do	830.00	830.00
Favard, deux côtés, de Sébastopol à Madeleine	Dalles de N. Y. et goudron	975.00	975.00	Ste. Rose, both sides, from Panet to Visitation	do	680.00	680.00
Aqueduc, deux côtés, de Barré à Notre-Dame	do	417.50	417.50	Maisonneuve, West side, from Logan to Ontario	do	2,450.00	2,450.00
Versailles, deux côtés, de Barré à Notre-Dame	do	417.50	417.50	Favard, both sides, from Sébastopol to Magdalén	N. Y. flag-stone and coal tar .	975.00	975.00
Lusignan, deux côtés, de Barré à William	do	420.00	420.00	Aqueduct, both sides, from Barré to Notre-Dame. . . .	do	417.50	417.50
St-Martin, deux côtés, de William à Notre-Dame	do	1,050.00	1,050.00	Versailles, both sides, from Barré to Notre-Dame. . . .	do	417.50	417.50
Dalhousie, deux côtés, de Wellington à William	do	2,280.00	2,280.00	Lusignan, both sides, from Barré to William	do	420.00	420.00
Madeleine, côté Est, de Leber à Favard	do	975.00	975.00	St. Martin, both sides, from William to Notre-Dame	do	1,050.00	1,050.00
				Dalhousie, both sides, from Wellington to William	do	2,280.00	2,280.00
				Magdalén, East side, from Leber to Favard	do	975.00	975.00

Madeleine, côté Ouest, de Leber à Favard .	do	692.50	692.50	Tagdalen, West side, from Leber to Favard .	do	692.50	692.00
Mullins, deux côtés, de Wellington à Shearer .	do	2,120.00	2,120.00	Mullins, both sides, from Wellington to Shearer	do	2,120.00	2,120.00
Ottawa, côté Nord, de Séminaire à William .	do	900.00	900.00	Ottawa, North side, from Seminary to William	do	900.00	900.00
Ottawa, deux côtés, de McCord à Séminaire . .	do	350.00	350.00	Ottawa, both sides, from McCord to Seminary	do	350.00	350.00
Condé, côté Est, de St-Patrice à Centre . .	do	805.00	805.00	Condé, East side, from St Patrick to Centre	do	805.00	805.00
Manufactures, deux côtés, de Shearer à Island	do	2,135.00	2,135.00	Manufacturers, both sides, from Shearer to Island	do	2,135.00	2,135.00
Sébastopol, côté Ouest, de Leber à Wellington .	do	1,185.00	1,185.00	Sébastopol, West side, from Leber to Wellington	do	1,185.00	1,185.00
Anne, côté Est, d'Ottawa à William	do	497.50	497.50	Ann, East side, from Ottawa to William	do	497.50	497.50
Chatham, deux côtés, de William à Notre-Dame .	do	825.00	825.00	Chatham, both sides, from William to Notre Dame	do	825.00	825.00
Queen, côté Ouest, d'Ottawa à William	do	300.00	300.00	Queen, West side, from Ottawa to William	do	300.00	300.00
Queen, côté Est, de Wellington à William	do	615.00	615.00	Queen, East side, from Wellington to William	do	615.00	615.00
Nazareth, côté Est, de Common à Wellington	do	890.00	890.00	Nazareth, East side, from Common to Wellington	do	890.00	890.00
Nazareth, deux côtés, de Wellington à William .	do	2,250.00	2,250.00	Nazareth, both sides, from Wellington to William	do	2,250.00	2,250.00
Ottawa, deux côtés, de Queen à McCord	do	4,950.00	4,950.00	Ottawa, both sides, from Queen to McCord	do	4,950.00	4,950.00
Centre, côté Nord, de Shearer à Island	do	557.50	557.50	Centre, North side, from Shearer to Island	do	557.50	557.50
Centre, côté Sud de Shearer à Jardin	do	270.00	270.00	Centre, South side, from Shearer to Jardin	do	270.00	270.00
Richardson, côté Sud, de Shearer à Island	do	1,135.00	1,135.00	Richardson, South side, from Shearer to Island	do	1,135.00	1,135.00
Congrégation, deux côtés, de Leber à Wellington	do	3,730.00	3,730.00	Congregation, both sides, from Leber to Wellington	do	3,730.00	3,730.00
Leber, côté Sud, de Charron, vers Ash .	do	72.50	72.50	Leber, South side, from Charron towards Ash	do	72.50	72.50
Wellington, côté Sud, de Congrégation à Madeleine	do	335.00	335.00	Wellington, South side, from Congregation to Magdalen	do	335.00	335.00
Wellington, côté Sud, de Leber à Congrégation	do	130.00	130.00	Wellington, South side, from Leber to Congregation	do	130.00	130.00
Coin de St-Patrice et Condé en face du Montreal Rolling Mills Co., entrée de cour en Blocs de granit.		42.50	42.50	Corner of St Patrick and Condé in front of the Montreal Rolling Mills Co. Gate entrance with granite blocks		42.50	42.50
Séminaire, côté Est, de Olier à Bassin	Asphalte Seysell .	293.90	293.90	Seminary, East side, from Olier to Bassin. Seysell Asphalt		293.90	293.90
Condé, côté Ouest, de Wellington à Grand Tronc	do	147.75	147.75	Condé, West side, from Wellington to Grand Trunk	do	147.75	147.75
St-Etienne, côté Est, de Britannia à Mill	do	1,615.00	1,615.00	St. Etienne, East side, from Britannia to Mill	do	1,615.00	1,615.00
Canning, deux côtés, de William à Notre-Dame .	do	873.85	873.85	Canning, both sides, from William to Notre-Dame	do	873.85	873.85
Rioux, côté Ouest, de Bassin à McCord	do	753.40	753.40	Rioux, West side, from Bassin to McCord	do	753.40	753.40
Eléanore, deux côtés, de Ottawa à William	do	1,559.50	1,559.50	Eléanore, both sides, from Ottawa to William	do	1,559.50	1,559.50
St-Thomas, côté Est, de Ottawa à William	do	618.70	618.70	St Thomas, East side, from Ottawa to William	do	618.70	618.70

Smith, côté Nord, de Colborne à McCord .	do	648.75	648.75	Smith, North side, from Colborne to McCord .	do	648.75	648.75
Payette, deux côtés, de Seigneurs à Chatham .	do	674.10	674.10	Payette, both side, from Seigneur to Chatham .	do	674.10	674.10
St-Christophe, côté Est, de Ste-Catherine à De Montigny	do	635.10	635.10	St. Christopher, East side, from Ste. Catherine to DeMontigny .	do	635.10	635.10
St-Christophe, deux côtés, de Dorchester à Ste-Catherine	do	2,170.00	2,170.00	St. Christopher, both sides, from Dorchester to Ste. Catherine .	do	2,170.00	2,170.00
Montcalm, côté Ouest, de Craig à DeMontigny	do	2,225.00	2,225.00	Montcalm, West side, from Craig to DeMontigny	do	2,225.00	2,225.00
DeMontigny, côté Sud, de Visitation à Wolfe .	do	975.00	975.00	DeMontigny, South side, from Visitation to Wolfe	do	975.00	975.00
St-André, deux côtés, de l'ave. Viger à DeMontigny	do	4,600.00	4,600.00	St André, both sides, from Viger avenue to DeMontigny	do	4,600.00	4,600.00
Beaudry, deux côtés, de Ste-Catherine à De Montigny	do	1,300.00	1,300.00	Beaudry, both sides, from Ste. Catherine to DeMontigny	do	1,300.00	1,300.00
Wolfe, deux côtés, de Craig à DeMontigny	do	4,970.00	4,970.00	Wolfe, both sides, from Craig to DeMontigny	do	4,970.00	4,970.00
Roy, côté Nord, du Parc LaFontaine à la rue en allant vers l'Ouest, et du côté Sud du Parc LaFontaine jusqu'au trottoir permanent déjà construit .	Dalles de N. Y. et goudron .	520.00	520.00	Roy, North side, from LaFontaine Park to the lane Westwards and South side, from LaFontaine Park to the permanent sidewalk already made . N. Y. flag-stone and coal tar	520.00	520.00	
Johnson, côté Nord, de St-André à St-Christophe	do	137.00	137.50	Johnson, North side, from St. André to St. Christopher	do	137.50	137.50
Visitation, côté Ouest, de DeMontigny à Robin .	do	762.50	762.50	Visitation, West side, from DeMontigny to Robin	do	762.50	762.50
Labrecque, côté Est, de DeMontigny à LaFayette	do	450.00	450.00	Lebreque, East side, from DeMontigny to LaFayette	do	450.00	450.00
Visitation, Nos 354 à 370	do	217.50	217.50	Visitation, Nos. 354 to 370	do	217.50	217.50
Beaudry, côté Est, de DeMontigny à Robin .	do	870.00	870.00	Beaudry, East side, from DeMontigny to Robin	do	870.00	870.00
Mentana, côté Est, de Duluth à 133' vers le Sud	do	210.00	210.00	Mentana, East side, from Duluth to 133' Southwards	do	210.00	210.00
Mentana, côté Ouest, de Johnson à Duluth .	do	267.50	267.50	Mentana, West side, from Johnson to Duluth	do	267.50	267.50
Napoléon, côté Sud, du Parc LaFontaine à la rue en allant vers l'Ouest	do	150.00	150.00	Napoléon, South side, from LaFontaine Park to the lane Westwards	do	150.00	150.00
St-André, Nos 311 à 329 Visitation, côté Ouest, de Robin à Ontario .	do	120.00	120.00	St André, Nos 311 to 329	do	120.00	120.00
Wolfe, côté Ouest, de DeMontigny à Robin	Dalles Danforth et goudron .	770.00	770.00	Visitation, West side, from Robin to Ontario	do	770.00	770.00
Coin Robin et Beaudry en face de l'école de Salaberry.	Asphalte Seysell .	870.00	870.00	Wolfe, West side, from DeMontigny to Robin	Danforth flag-stone and coal tar	870.00	870.00
Montcalm, côté Est, de DeMontigny à Robin .	do	282.50	282.50	St André, No. 782 to Johnson	do	282.50	282.50
Beaudry, côté Ouest, de Ontario à Sherbrooke	do	870.00	870.00	St. André, East side, from Johnson to Duluth	do	870.00	870.00
do	430.00	430.00	St André, No. 868 to Duluth	do	430.00	430.00	
do	525.00	525.00	Corner Robin and Beau dry, in front of the Salaberry School .	Seysell Asphalt	525.00	525.00	
do	1,035.00	1,035.00	Montcalm, East side, from DeMontigny to Robin	do	1,035.00	1,035.00	
do	1,800.00	1,800.00	Beaudry, West side, from Ontario to Sherbrooke	do	1,800.00	1,800.00	

St - Christophe, côté Ouest, de DeMontigny à Ontario	do	1,875.00	1,875.00	St. Christopher, West side, from DeMontigny to Ontario	do	1,875.00	1,875.00	
St-Christophe, côté Est, de DeMontigny à Ontario	do	1,875.00	1,875.00	St. Christopher, East side from DeMontigny to Ontario	do	1,875.00	1,875.00	
St-Hubert, côté Est, de Duluth au No 1055	do	420.00	420.00	St Hubert, East side, from Duluth to No. 1055.	do	420.00	420.00	
Robin, côté Nord, de Visitation à Beaudry	do	377.50	377.50	Robin, North side, from Visitation to eaudry	do	377.50	377.50	
Montcalm, côté Ouest, de DeMontigny à Robin	do	1,015.00	1,015.00	Montcalm, West side, from DeMontigny to Robin.	do	1,015.00	1,015.00	
Berri, côté Est, de Cherrier à Roy	do	1,495.00	1,495.00	Berri, East side, from Cherrier to Roy	do	1,495.00	1,495.00	
Berri, côté Est, de Sherbrooke à Cherrier	do	1,307.50	1,307.50	Berri, East side, from Sherbrooke to Cherrier	do	1,307.50	1,307.50	
St-Hubert, No 900 à 904	do	70.00	70.00	St. Hubert, Nos. 900 to 904.	do	70.00	70.00	
St-Hubert, Nos 1032 à 1036	do	70.00	70.00	St. Hubert, Nos. 1032 to 1036.	do	70.00	70.00	
Ave Westmount, du chemin de la Côte des Neiges jusqu'aux limites Ouest de la Ville. Ciment	1,500.00	1,500.00	Westmount avenue, from Côte-des-Neiges Road to western City limits Cement	1,500.00	1,500.00			
St-Gabriel, côté Est de St-Jacques à Craig . Dalles de N. Y. et goudron	207.00	207.00	St. Gabriel, East side, from St. James to Craig. N. Y. flags-stone and coal tar	207.00	207.00			
Berri, côté Ouest, de Notre-Dame à Champs de Mars	do	175.00	175.00	Berri, West side, from Notre Dame to Champ de Mars.	do	175.00	175.00	
St-François, côté Nord, de Berri à Friponne. Vieil asphalte	103.00	103.00	St. Francois, North side from Berri to Friponne. Old asphalt	103.00	103.00			
Fortification, côté Sud, du No 18 au Blv St-Laurent	Dalles Danforth et goudron	162.50	162.50	Fortification, South side from No. 18 to St. Lawrence Boulevard.. Danforth flag-stone and coal tar	162.50	162.50		
Fortification, côté Nord, de St-Gabriel au Blv. St-Laurent	do	267.50	267.50	Fortification, North side, from St. Gabriel to St. Lawrence Boulevard.	do	267.50	267.50	
Fortification, deux côtés, de St-Laurent à la côte de la Place d'Armes	do	815.00	815.00	Fortification, both sides, from St. Lawrence Boulevard to Place d'Armes Hill.	do	815.00	815.00	
Fortification, côté Sud, de la côte de la Place d'Armes à la Banque de Montréal	do	100.00	100.00	Fortification, South side, from Place d'Armes Hill to the Bank of Montreal	do	100.00	100.00	
Ave Coloniale, côté Sud, de Marie-Anne vers le Sud au trottoir permanent	Dalles de N. Y. et goudron	630.00	630.00	Colonial avenue, East side, from Mary-Ann Southwards to permanent sidewalk. N. Y. flag-stone and coal tar	630.00	630.00		
Blv St-Laurent, Nos 1447 à 1451	do	9.00	9.00	St. Lawrence Boulevard, Nos. 1447 to 1451.	do	9.00	9.00	
St-Dominique, côté Est, de Rachel à Marie-Anne	do	515.00	515.00	St. Dominique, East side, from Rachel to Mary Ann.	do	515.00	515.00	
Ave Coloniale, côté Est, de Napoléon à Duluth	do	480.00	480.00	Colonial avenue, East side, from Napoléon to Duluth.	do	480.00	480.00	
Ave Coloniale, côté Ouest, de Napoléon à Duluth	do	480.00	480.00	Colonial avenue, West side, from Napoleon to Duluth.	do	480.00	480.00	
St-Dominique, côté Est, de Duluth à Napoléon	do	465.00	465.00	St. Dominique, East side, from Duluth to Napoléon.	do	465.00	465.00	
Hôtel de Ville, côté Est, de Napoléon à Duluth	do	492.50	492.50	City Hall Avenue, East side, from Napoléon to Duluth	do	492.50	492.50	
Cadieux, côté Est, de Napoléon à Duluth	do	495.00	495.00	Cadieux, East side, from Napoléon to Duluth	do	495.00	495.00	

Hôtel de Ville côté Ouest, de Duluth à Rachel	do	800.00	800.00	City Hall Avenue, West side, from Duluth to Rachel	do	800.00	800.00
Ave Laval, côté Est, de Duluth à Rachel	do	1,245.00	1,245.00	Laval avenue, East side, from Duluth to Ra- chel	do	1,245.00	1,245.00
Ave Laval, côté Ouest, de Duluth à Rachel	do	1,155.00	1,155.00	Laval avenue, West side, from Duluth to Ra- chel	do	1,155.00	1,155.00
Duluth, côté Nord, de St-Denis à la ruelle vers l'Ouest	do	135.00	135.00	Duluth, North side, from from St Denis to the lane Westwards	do	135.00	135.00
Duluth, côté Sud, de Drolet à la ruelle vers l'Est	do	117.50	117.50	Duluth, South side, from Drolet to the lane Eastwards	do	117.50	117.50
Rivard, côté Ouest, de Duluth à Rachel	do	660.00	660.00	Rivard, West side, from Duluth to Rachel	do	660.00	660.00
Rivard, côté Est, de Du- luth au trottoir per- manent vers le Nord.	do	430.00	430.00	Rivard, East side, from Duluth Northwards to permanent sidewalk	do	430.00	430.00
Rivard, côté Ouest, de Rachel à Marie-Anne.	do	760.00	760.00	Rivard, West side, from Rachel to Mary Ann	do	760.00	760.00
Cadieux, du No 1062 à Mont-Royal	do	605.00	605.00	Cadieux, from No. 1062 to Mount Royal	do	605.00	605.00
Cadieux, du No 1059 à Mont-Royal	do	585.00	585.00	Cadieux, from No 1059 to Mount Royal	do	585.00	585.00
Marie-Anne, côté Sud, de Cadieux à Ave Co- loniale	do	215.00	215.00	Mary Ann, South side, from Cadieux to Colo- nial avenue	do	215.00	215.00
Marie-Anne, côté Nord, de Cadieux à l'avenue Coloniale	do	200.00	200.00	Mary Ann, North side, from Cadieux to Colo- nial avenue	do	200.00	200.00
Berri, côté Est, de Du- luth au trottoir per- manent vers le Sud	do	250.00	250.00	Berri, East side, from Duluth Southwards to permanet sidewalk	do	250.00	250.00
Berri, côté Ouest, de Du- luth à Rachel	do	800.00	800.00	Berri, West side, from Duluth to Rachel	do	800.00	800.00
Berri, côté Est, de Du- luth à Rachel	do	800.00	800.00	Berri, East side, from Duluth to Rachel	do	800.00	800.00
Coloniale, côté Est, de Duluth à Rachel	do	910.00	910.00	Colonial avenué, East side from Duluth to Rachel	do	910.00	910.00
St-Hubert, côté Ouest, de Marie-Anne à 270', vers le Sud	Asphalte Seysell	597.00	597.00	St. Hubert, West side, from Mary Ann to 270' Southwards	Seysell Asphalt	597.50	597.50
St-André, deux côtés, de Mont-Royal à Bien- ville	do	1,345.00	1,345.00	St. André, both sides, from Mount Royal to Bienville	do	1,345.00	1,345.00
St-Denis, côté Est, de DeFleurimont à Beau- bien	do	4,185.00	4,185.00	St Denis, East side, from DeFleurimont to Beau- bien	do	4,185.00	4,185.00
St-Hubert, deux côtés, de Beaubien à Bélan- ger	do	9,900.00	9,900.00	St. Hubert, both sides, from Beaubien to Bé- langer	do	9,900.00	9,900.00
Chambord, côté Ouest, Mont-Royal à Gilford	do	1,620.00	1,620.00	Chambord, West side, from Mount Royal to Gilford	do	1,620.00	1,620.00
Marquette, côté Ouest, de Gilford à la ruelle vers le Sud	Dalles Danforth et goudron	103.00	103.00	Marquette, West side, from Gilford to the lane Southwards	Danforth flag- stone and coal tar	103.00	103.00
Adeline, coin Sud-ouest, de St-Hubert	do	290.00	290.00	Adeline, South west cor- ner fo St. Hubert	do	290.00	290.00
De Fleurimont, côté Nord, de Huntley à la ruelle vers l'Est	do	205.00	205.00	DeFleurimont, East side, from Huntley to the lane Eastwards	do	205.00	205.00
Carrières, Cad Nos 162- 220 à 162-232, en face de la propriété de M. E. de Lamothe	Ciment	25.00	25.00	Carrières, Cad. Nos. 162- 220 to 162-232, opp. Mr E de Lamothe's pro- perty	Cement	25.00	25.00
Des Erables, deux côtés, de Gauthier à Mt- Royal	do	4,850.00	4,850.00	Des Erables, both sides, Gauthier to Mount- Royal	do	4,850.00	4,850.00
DeLorimier, deux côtés, de Mont-Royal à 700' vers le Nord	do	1,927.50	1,927.50	DeLorimier, both sides, from Mount Royal to 700' Northwards	do	1,927.50	1,927.50

Chambord, côté Ouest, du Parc LaFontaine à Marie-Anne	do	1,120.00	1,120.00	Chambord, West side, from LaFontaine Park to Mary-Ann	Danforth flag- stone and coal tar	1,120.00	1,120.00	
Chambord, côté Est, de Marie-Anne au trot- toir permanent vers le Nord	Dalles	Danforth et goudron . .	570.00	570.00	Chambord, East side, from Mary Ann Northwards to per- manent sidewalk . . .	do	570.00	570.00
Marie-Anne, côté Nord, de St-André à St-Hu- bert	do	474.00	474.00	Mary Ann, North side, from St. André to St. Hubert	do	474.00	474.00	
Marie-Anne, côté Nord, de la ruelle Est de Dufferin à Mentana.	do	1,390.00	1,390.00	Mary Ann, North side, from the lane East of Dufferin to Mentana.	do	1,390.00	1,390.00	
Garnier, côté Est, du Parc LaFontaine à Marie-Anne	do	1,402.50	1,402.50	Garnier, East side, from LaFontaine Park to Mary Ann	do	1,402.50	1,402.50	
Marquette, côté Est, du Parc LaFontaine à Marie-Anne	do	1,402.50	1,402.50	Marquette, East side, from LaFontaine Park to Mary Ann	do	1,402.50	1,402.50	
Marquette, côté Ouest, du Parc LaFontaine à Mont-Royal	do	2,320.00	2,320.00	Marquette, West side, from LaFontaine Park to Mount Royal . . .	do	2,320.00	2,320.00	
Brébeuf, côté Ouest, du Parc LaFontaine à Mont-Royal	do	2,085.00	2,085.00	Brébeuf, West side, from LaFontaine Park to Mount Royal . . .	do	2,085.00	2,085.00	
Brébeuf, côté Est, de LaFontaine à Mont- Royal	do	2,380.00	2,380.00	Brébeuf, East side, from LaFontaine to Mount Royal	do	2,380.00	2,380.00	
St-Hubert, côté Est, de Duluth à Rachel . . .	Asphalte	Seysell . .	1,135.00	St. Hubert, East side, from Duluth to Ra- chel	Seysell Asphalt	1,135.00	1,135.00	
Fabre, deux côtés, du Parc LaFontaine à Marie-Anne	do	3,350.00	3,350.00	Fabre, both sides, from LaFontaine Park to Mary Ann	do	3,350.00	3,350.00	
St-Alexis, St-Sacrement et St-Jean	do	165.00	165.00	St Alexis, St. Sacrement and St. John (Old Corn Exchange . . .	do	165.00	165.00	
St-Jean, No 17	do	23.50	23.50	St. John, No. 17 . . .	do	23.50	23.50	
St-Jean, Nos 3 et 5 . .	do	26.00	26.00	St. John, Nos. 3 and 5 .	do	26.00	26.00	
St-Pierre, en face du Board of Trade . . . Ciment . .	do	22.00	22.00	St. Peter, in front of Board of Trade . . . Cement . .	do	22.00	22.00	
Coin St-Jean et St-Sa- rement en face de la propriété de M. R. Hampson	do	71.00	71.00	Corner St. John and St. Sacrement, opp. R. Hampson & Son's pro- perty	do	71.00	71.00	
St-Georges, deux côtés, de Craig à Fortifica- tion	do	175.00	175.00	St. George, both sides, from Craig to Fortifi- cation	do	175.00	175.00	
Place Youville, du No 10 à Callières	do	210.00	210.00	Youville Place, from No. 10 to Callières	do	210.00	210.00	
Youville, côté Nord, de St-Pierre à McGill . . .	Dalles de N. Y. et goudron . .	402.50	402.50	Youville, North side, from St. Peter to Mc- Gill	N. Y. flag- stone and coal tar	402.50	402.50	
Place Youville, côté Nord, de St-Pierre à McGill	do	490.00	490.00	Youville Place, North side, from St. Peter to McGill	do	490.00	490.00	
St-Pierre, côté Est, de Common à Place You- ville	do	930.00	930.00	St. Peter, East side, from Common to Youville Place	do	930.00	930.00	
McGill, côté Est, de You- ville à 100' vers le Sud	do	157.50	157.50	McGill, East side, from Youville to 100' South- wards	do	157.50	157.50	
McGill, côté Est, de Pla- ce Youville à St-Paul	do	195.00	195.00	McGill, East side, from Youville Place to St. Paul	do	195.00	195.00	
St-Antoine, côté Nord, de Laporte à Couvent	do	620.00	620.00	St. Antoine, North side, from Laporte to Con- vent	do	620.00	620.00	
St-Antoine, côté Sud, de Atwater à Couvent . .	do	3,725.00	3,725.00	St. Antoine, South side, from Atwater to Con- vent	do	3,725.00	3,725.00	
St-Antoine, côté Nord, de Couvent à Lacasse	do	1,735.00	1,735.00	St. Antoine North side, from Convent to La- casse	do	1,735.00	1,735.00	

St-Antoine, côté Sud, de Couvent à Lacasse	do	1,730.00	1,730.00	St. Antoine South side, from Convent to La- casse	do	1,730.00	1,730.00
Place St-Henri, côté Sud, du G. T. R. au trottoir permanent vers l'Ouest	Dalles			Place St. Henry, South side, from G. T. R. Westwards to permanent sidewalk	Danforth flag- stone and coal tar	70.00	70.00
Ste. Marguerite, côté Ouest, de St-Ambroise à St-Antoine	Danforth et goudron	70.00	70.00	Ste. Marguerite, West side, from St. Ambroise to St. Antoine	Seysell Asphalt	3,650.00	3,650.00
St-Rémi, côté Est, de Notre-Dame au G.T.R.	Asphalte Seysell	3,650.00	3,650.00	St. Rémi, East side, from Notre-Dame to G.T.R.	do	1,562.50	1,562.50
Coin Nord-est de Rose-de-Lima et Ste-Emélie	do	1,562.50	1,562.50	North-east corner of Rose-de-Lima and Ste-Emélie	do	285.00	285.00
St-Augustin, côté Ouest, de St-Ambroise à Notre-Dame	do	285.00	285.00	St. Augustin, West side, from St. Ambroise to Notre-Dame	do	1,950.00	1,950.00
St. Ferdinand, côté Ouest, de St-Ambroise à Notre-Dame	do	1,950.00	1,950.00	St. Ferdinand, West side, from St. Ambroise to Notre-Dame	Cement	1,905.70	1,905.70
St-Ferdinand, coin Sud-Est, de St-Jacques	Ciment	1,905.70	1,905.70	St. Ferdinand, South-East corner of St. Ja- mes.	do	205.50	205.50
St-Irène, côté Ouest, de St-Jacques à St-Antoine	do	205.50	205.50	St. Irene, West side, from S. James to St. Antoine	do	1,170.00	1,170.00
Rose-de-Lima, deux côtés, de St-Ambroise à Notre-Dame	do	1,170.00	1,170.00	Rose-de-Lima, both sides, from St. Ambroise to Notre-Dame	do	3,170.00	3,170.00
Turgeon, côté Est, de St-Ambroise à Notre-Dame	do	3,170.00	3,170.00	Turgeon, East side, from St. Ambrose to Notre-Dame.	do	1,850.00	1,850.00
Bourget, coin Sud-ouest, de Ste-Emélie	do	1,850.00	1,850.00	Bourget, South-west corner of Ste. Emilie	do	282.50	282.50
St-Rémi, côté Ouest, de Notre-Dame à Ste-Marie	do	282.50	282.50	St. Rémi, West side, from Notre-Dame to St. Mary	do	555.00	555.00
Ste. Elizabeth, côté Ouest, de Notre-Dame au G. T. R.	do	555.00	555.00	Ste. Elizabeth, West side, from Notre-Dame to G. T. R.	do	1,052.50	1,052.50
Delinelle, deux côtés, du G. T. R. à St-Jacques	do	1,052.50	1,052.50	Delinelle, both sides, from G. T. R. to St. James.	do	1,535.00	1,535.00
Lacasse, deux côtés, de St-Jacques à St-Antoine	do	1,535.00	1,535.00	Lacasse, both sides, from St. James to St. Antoine	do	985.00	985.00
Langevin, deux côtés, du Collège à Ste-Marguerite	do	985.00	985.00	Langevin, both sides, from du College to St. Marguerite	do	1,750.00	1,750.00
Walker, côté Ouest, de St-Jacques à St-Antoine	do	985.00	985.00	Walker avenue, West side, from St. James to St. Antoine	do	1,110.00	1,110.00
Tourville, deux côtés, de St-Philippe à Ste-Marguerite	do	1,750.00	1,750.00	Tourville, both sides, from St. Philippe to St. Marguerite	do	1,110.00	1,110.00
St-Philippe, côté Ouest, de Ste-Philomène à Tourville	do	1,110.00	1,110.00	St. Philippe, West side, from St. Philomène to Tourville	do	630.00	630.00
Drolet, côté Est, de Roy à l'Avenue des Pins	do	630.00	630.00	Drolet, East side, from Roy to Pine avenue	do	75.00	75.00
Sanguinet, deux côtés, du Carré St-Louis à l'avenue des Pins	do	75.00	75.00	Sanguinet, both sides, from St. Louis Sq. to Pine avenue.	Danforth flag- stone and coal tar	260.00	260.00
Cadieux, deux côtés, de Ste-Catherine à Ontario	Dalles			Cadieux, both sides, from Ste. Catherine to Ontario	Seysell Asphalt	1,330.00	1,330.00
DeMontigny, deux côtés de l'avenue Hôtel de Ville au Blv. St-Laurier	Danforth et goudron	1,330.00	1,330.00	DeMontigny, both sides, from City Hall to St. Lawrence Boulevard.	do	1,560.00	1,560.00
St-Elisabeth, côté Est, de DeMontigny à Ontario	Asphalte Seysell	1,055.00	1,055.00	St. Elizabeth, East side, from DeMontigny to Ontario	Asphalt	1,055.00	1,055.00
Cadieux, deux côtés, de Ste-Catherine à Ontario	do	1,055.00	1,055.00	Cadieux, both sides, from Ste. Catherine to Ontario	do	2,450.00	2,450.00
		2,450.00	2,450.00				

Ave Laval, côté Est, de Roy à Duluth	do	2,105.00	2,105.00	Laval, East side, from Roy to Duluth	do	2,105.00	2,105.00
Prince-Arthur, deux côtés, du Carré St-Louis au Bly. St-Laurent .	do	3,250.00	3,250.00	Prince Arthur, both sides, from St. Louis Sq. to St. Lawrence Boulevard	do	3,250.00	3,250.00
Sanguinet, deux côtés, de Ste-Catherine à Ontario	do	3,000.00	3,000.00	Sanguinet, both sides, from St. Catherine to Ontario	do	3,000.00	3,000.00
Cadieux, côté Ouest, de l'Avenue des Pins à Napoléon	do	1,290.00	1,290.00	Cadieux, est side, from Pine avenue to Napoléon	do	1,290.00	1,290.00
St-Dominique, deux côtés, de Lagaucholetière à Ste-Catherine	do	2,000.00	2,000.00	St. Dominique, both sides, from Lagaucholetière to St. Catherine	do	2,000.00	2,000.00
Sanguinet, côté Ouest, de Craig à Ste-Catherine	do	1,900.00	1,900.00	Sanguinet, West side, from Craig to St. Catherine	do	1,900.00	1,900.00
Dumarais, deux côtés, de l'Hôtel de Ville à Cadieux	do	470.00	470.00	Dumarais, both sides, from City Hall to Cadieux	do	470.00	470.00
Ave Dominion, côté Sud, de Dominion aux limites Ouest du quartier St-Joseph	do	190.00	190.00	Dominion avenue, South side, from Dominion to Western limits of St. Joseph ward	do	190.00	190.00
Canning, côté Est, de Notre-Dame au G. T. R				Canning, East side, from Notre-Dame to G.T.R.			
	Dalles			Danforth flag-stone and coal tar			
	Danforth et goudron . . .	1,370.00	1,370.00		1,370.00	1,370.00	
Seigneurs, côté Est, du G. T. R. à St-Antoine	do	1,150.00	1,150.00	Seigneurs, East side, from G. T. R. to St. Antoine	do	1,150.00	1,150.00
Canning, côté Ouest, du G. T. R. à St-Antoine	do	1,270.00	1,270.00	Canning, West side, from G. T. R. to St. Antoine	do	1,270.00	1,270.00
Albert, côté Nord, de Canning aux limites du quartier St-Joseph	do	1,330.00	1,330.00	Albert, North side, from Canning to limits of St. Joseph ward	do	1,330.00	1,330.00
Albert, côté Sud, de Canning aux limites du quartier St-Joseph	do	1,290.00	1,290.00	Albert, South side, from Canning to limits of St. Joseph ward	do	1,290.00	1,290.00
Versailles, côté Est, de Notre-Dame à 265° vers le Nord	do	310.00	310.00	Versailles, East side, from Notre-Dame to 265° Northwards	do	310.00	310.00
Versailles, côté Ouest, de Notre-Dame à 355° vers le Nord	do	410.00	410.00	Versailles, West side, from Notre-Dame to 355° Northwards	do	410.00	410.00
Lusignan, côté Est, de Notre-Dame à 280° vers le Nord	do	345.00	345.00	Lusignan, East side, from Notre-Dame to 280° Northwards	do	345.00	345.00
Lusignan, côté Ouest, de Notre-Dame à 190° vers le Nord	do	240.00	240.00	Lusignan, West side, from Notre-Dame to 190° Northwards	do	240.00	240.00
St-Antoine, côté Sud, de l'ave Dominion aux limites Ouest du quartier St-Joseph	do	520.00	520.00	St Antoine, South side, from Dominion to Western limits of St. Joseph ward	do	520.00	520.00
Island, côté Ouest, de Grand Tronc à Manufactures	Ciment . . .	1,600.00	1,600.00	Island, West side, from Grand Trunk to Manufacturers	Cement . . .	1,600.00	1,600.00
Hibernia, côté Ouest, du G. T. R. à Mullins . . .	do	120.00	120.00	Hibernia, West side, from G. T. R. to Mullins	do	120.00	120.00
Hibernia, côté Ouest, de Mullins à Grand-Tronc	do	482.50	482.50	Hibernia, West side, from Mullins to Grand Trunk	do	482.50	482.50
Charlevoix, côté Est, de Coleraine à Ryde	do	360.00	360.00	Charlevoix, East side, from Coleraine to Ryde	do	360.00	360.00
Ryde, côté Nord, d'Hibernia à Charlevoix .	do	1,120.00	1,120.00	Ryde, North side, from Hibernia to Charlevoix	do	1,120.00	1,120.00
Charlevoix, côté Ouest, de Grand Tronc à Centre.	do	705.00	705.00	Charlevoix, West side, from Grand Trunk to Centre	do	705.00	705.00
Ropery, deux côtés, de Grand Tronc à Chateauguay	do	890.00	890.00	Ropery, both sides, from Grand Trunk to Chateauguay	do	890.00	890.00

Island, côté Est, de Grand Tronc à Centre	do	425.00	425.00	Island, East side, from Grand Trunk to Centre	do	425.00	425.00
Centre, côté Sud, de Jardin à Island	do	600.00	600.00	Centre, South side, from Jardin to Island	do	600.00	600.00
Laprairie, côté Est, de Grand Tronc à Centre	do	1,025.00	1,025.00	Laprairie, East side, from Grand Trunk to Centre	do	1,025.00	1,025.00
Bourgeois, deux côtés, de Wellington à Favard	do	1,955.00	1,955.00	Bourgeois, both sides, from Wellington to Favard	do	1,955.00	1,955.00
St-Patrice, côté Sud, de Charlevoix à d'Argenson	do	1,455.00	1,455.00	St. Patricks, South side, from Charlevoix to D'Argenson	do	1,455.00	1,455.00
Rushbrooke, côté Nord, d'Hibernia à Charlevoix	do	865.00	865.00	Rushbrooke, North side, from Hibernia to Charlevoix	do	865.00	865.00
Grand Tronc, côté Nord, de Soulanges à Jardin	do	390.00	390.00	Grand Trunk, North side, from Soulanges to Jardin	do	390.00	390.00
Charlevoix, du No 531 au G. T. R.	Dalles			Charlevoix, from No. 531 to G. T. R. track	Danforth flag-stone and coal tar	150.00	150.00
Chateauguay, côté Nord, de Island à Laprairie	Danforth et goudron	150.00	150.00	Chateauguay, North side, from Island to Laprairie	do	705.00	705.00
Chateauguay, deux côtés, de Laprairie à Ropery	do	705.00	705.00	Chateauguay, both sides, from Laprairie to Ropery	do	1,400.00	1,400.00
Charlevoix, deux côtés, de St-Patrice au Pont du Canal	do	1,400.00	1,400.00	Charlevoix, both sides, from St. Patrick to the Canal Bridge	do	595.00	595.00
Charlevoix, côté Ouest, de Knox à Reading	do	595.00	595.00	Charlevoix, West side, from Knox to Reading	do	310.00	310.00
Charlevoix, côté Est, de Wellington à Rozel Island, côté Est, de Centre à St-Patrice	do	310.00	310.00	Charlevoix, East side, from Wellington to Rozel	do	887.50	887.50
Charlevoix, côté Ouest, de Manufactures à St-Patrice	do	887.50	887.50	Island, East side, from Centre to St. Patrick	do	1,070.00	1,070.00
Centre, côté Sud, de Ropery au bout de la rue, où il n'y a pas de trottoir permanent	do	1,070.00	1,070.00	Charlevoix, West side, from Manufacturers to St. Patrick	do	185.00	185.00
Charron, côté Ouest, de Wellington au G. T.R. Dalles de N. Y. et goudron	do	185.00	185.00	Centre, South side, from Ropery to the end of the street, where there is no permanent sidewalk	do	1,047.50	1,047.00
Charlevoix, Nos 399 à 403	do	1,047.50	1,047.50	Charron, West side, N. Y. flag-stone and coal tar from Wellington to G. T. R. track	do	865.00	865.00
Centre, côté Sud, de Island à Laprairie	do	865.00	865.00	Charlevoix, Nos. 399 to 403	do	72.00	72.00
Paris, côté Sud, de Charron à Liverpool	do	72.00	72.00	Centre, South side, from Island to Laprairie	do	342.50	342.50
Madeleine, deux côtés, de Wellington au G. T. R.	do	342.50	342.50	Paris, South side, from Charron to Liverpool	do	815.00	815.00
Bourgeois, côté Ouest, de Wellington au G. T. R.	do	815.00	815.00	Magdalen, both sides, from Wellington to G. T. R. track	do	1,220.00	1,220.00
Charlevoix, côté Ouest, de St-Charles à Manufactures	do	1,220.00	1,220.00	Bourgeois, West side, from Wellington to G. T. R. track	do	1,210.00	1,210.00
Charlevoix, côté Est, de Manufactures à St-Patrice	do	1,210.00	1,210.00	Island, West side, from Manufactures to St. Patrick	do	320.00	320.00
Charlevoix, du No 745 à Centre	do	320.00	320.00	Charlevoix, West side, from St. Charles to Manufactures	do	302.50	302.50
Centre, côté Nord, de Laprairie aux limites Ouest de la rue où il n'y a pas de trottoir permanent	do	302.50	302.50	Charlevoix, East side, from Manufactures to St. Patrick	do	285.00	285.00
do	150.00	150.00	Charlevoix, from No. 745 to Centre	do	150.00	150.00	
do	1,000.00	1,000.00	Centre, North side, from Laprairie to Western limits of the street, where there is no permanent sidewalk	do	1,000.00	1,000.00	

Fortune, deux côtés, de Wellington à Paris do	292.50	292.00
	\$319,442.45	\$319,442.45
Quote-part des propriétaires	\$319,442.45	
Quote-part de la Ville	319,442.45	
Total	\$639,884.90	

Résolu : De présenter au Conseil un rapport recommandant de voter les crédits suivants pour couvrir le coût du pavage permanent des rues ci-dessous mentionnées :

Localité	Matériel	Cout
St-Paul, de Berri à Bonsecours	Blocs de scorie	\$ 4,800.00
St-Paul, de la rue des Inspecteurs à la rue Chaboillez	Asphalte	1,500.00
Mont-Royal, de Mentana à St-Hubert	Blocs de granit	13,400.00
Ottawa, de McCord à Queen do		34,100.00
Mont-Royal, de Papineau à Garnier do		18,400.00
Maisonneuve, de Ontario à 350' vers le Nord	Asphalte	3,700.00
MacKay, de Dorchester à Sherbrooke do		17,600.00
St-Louis, de Berri à Bonsecours do		2,700.00
Bvl. St-Laurent, des anciennes limites Sud du quartier St-Jean-Baptiste à l'avenue Mont-Royal	Blocs de scorie	53,200.00
Lagauchetièvre, de Visitation à St-Denis	Asphalte	16,000.00
Bvl. St-Laurent, de l'ave des Pins aux limites Sud du quartier St-Jean-Baptiste	Blocs de scorie	22,200.00
Ave Laval, de Napoléon à Duluth	Asphalte	4,000.00
Guy, de Notre-Dame à la voie du G. T. R. . . .	Blocs de granit	17,100.00
Fullum, de Ontario à Amity	Asphalte	12,200.00
Ruelle des Fortifications, du Bvl St-Laurier à St-Pierre	Blocs de granit	11,500.00
Drummond, de Osborne à Sherbrooke	Asphalte	24,800.00
St-Alexandre, de Craig à Ste-Catherine	Blocs de granit	25,000.00
Condé, de Wellington à Centre	Asphalte	1,550.00
Christophe Colomb, du Parc LaFontaine à Mont-Royal do		13,700.00
St-Charles-Borromée, de Craig à Ste-Catherine	Blocs de granit	23,500.00
Square Gallery do		7,200.00
Séminaire, de McCord à Ottawa et de Olier à Bassin do		14,000.00
Bishop, de Dorchester à Sherbrooke	Asphalte	18,600.00
Chaboillez, de St-Paul au square Chaboillez	do	1,250.00
Charlevoix, de Manufactures au pont du canal	Blocs de scorie	8,625.00

Fortune, both sides, from Wellington to Paris	do	292.50	292.50
		\$319,442.45	\$319,442.45
Proprietor's share			\$319,442.45
City's share			319,442.45

Total \$639,884.90

Resolved. That a report be made to Council recommending that the following appropriations be voted in order to defray the cost of paving permanently the undermentioned streets:

Locality	Material	Amount
St. Paul, from Berri to Bonsecours	Scoria blocks	\$ 4,800.00
St. Paul, from Inspector to Chaboillez street	Asphalt	1,500.00
Mount-Royal, from Mentana to St. Hubert	Granit blocks	13,400.00
Ottawa, from McCord to Queen do		34,100.00
Mount Royal, from Papineau to Garnier	Granite blocks	13,400.00
Maisonneuve, from Ontario to 350' Northwards	Asphalt	3,700.00
Mackay, from Dorchester to Sherbrooke do		17,600.00
St. Louis, from Berri to Bonsecours do		2,700.00
St. Lawrence Boulevard from old limits South of St. Jean-Baptiste ward to Mount Royal avenue	Scoria blocks	53,200.00
Lagauchetièvre, from Visitation to St. Denis	Asphalt	16,000.00
St. Lawrence Boulevard, from Pine avenue to South limits of St. Jean-Baptiste ward	Scoria blocks	22,200.00
Laval avenue, from Napoleon to Duluth	Asphalt	4,000.00
Guy, from Notre-Dame to G. T. R. tracks	Granite blocks	17,100.00
Fullum, from Ontario to Amity	Asphalt	12,200.00
Fortification lane, from St. Lawrence Boulevard to St. Peter	Granite blocks	11,500.00
Drummond, from Osborne to Sherbrooke	Asphalt	24,800.00
St. Alexander, from Craig to Ste. Catherine	Granite blocks	25,000.00
Condé, from Wellington to Centre	Asphalt	1,550.00
Christophe Colomb, from LaFontaine Park to Mount Royal do		13,700.00
St. Charles-Borromée, from Craig to Ste-Catherine	Granite blocks	23,500.00
Gallery Square do		7,200.00
Seminary, from McCord to Ottawa and from Olier to Bassin do		14,000.00
Bishop, from Dorchester to Sherbrooke	Asphalt	18,600.00
Chaboillez, from St. Paul to Chaboillez Sq. . . . do		1,250.00
Charlevoix, from Manufacturers to Canal Bridge	Scoria blocks	8,625.00

Ave Papineau, de Ste-Catherine à Ontario. Blocs de granit	49,400.00
St-Jacques, de Atwater à 100' à l'Ouest de Green	
Blocs de granit et de scorie	12,300.00
St-Jacques, de 100' à l'Ouest de Green à 100' à l'Est de St-Irénée	
Blocs de granit	18,800.00
St-Jacques, de 100' à l'Est de St-Irénée jusqu'à l'Hôtel de Ville. Blocs de granit et de scorie	18,500.00
Shearer, de Centre au Canal Lachine, excepté la partie de la rue St-Patrice	18,500.00
Blocs de granit	
Cherrier, du Parc Lafontaine à St-Denis. Blocs d'asphalte	34,000.00
Notre-Dame, du Pont du G. T. R. à Ste-Marie	
Blocs de scorie	25,500.00
Young, de William à Ottawa	3,625.00
Anne, de William à Ottawa	4,500.00
do	
Chatham, de la voie du Grand Tronc à St-Antoine	
Blocs d'asphalte et de granit	9,000.00
Wellington, de Madeleine au déversoir de l'Aqueduc	
Blocs de scorie	59,000.00
Petite rue St-Antoine, de St-Jacques à Craig Asphalte	1,750.00
Ave Dominion, des anciennes limites de la Ville, à la rue Dominion	
do	1,325.00
Roy, de St-Christophe à St-Denis	
do	7,625.00
Forgues, de Guy vers l'Est	
do	930.00
Avenue Guy, de Guy vers l'Est	
do	930.00
Montcalm, de Craig à Ste-Catherine	
do	8,900.00
Victoria, de Ste-Catherine à Burnside	
do	3,500.00
Stanley, de Osborne à Ste-Catherine	
do	10,800.00
Prince Arthur, du square St-Louis au Blv St-Laurent	
Blocs d'asphalte	11,300.00
Total	\$690,810.00

Assemblée adjournée à mercredi prochain, le 28 du courant à 5 hrs p. m.

RAOUL BOLTE,
Secrétaire.

COMMISSION D'HYGIENE ET DE STATISTIQUES

Compte rendu de l'assemblée du 11 août.

Sont présents : MM. les échevins Dagenais, président, Prud'homme, Marin, O'Connell, N. Lapointe, L'Espérance.
 1.—Résolu: Vu le rapport de l'ingénieur sanitaire maintenant devant la Commission, de présenter au Conseil un rapport recommandant, dans l'intérêt de la santé publique, qu'un égout soit construit dans la rue Bercy, à partir de la rue Sherbrooke

Papineau avenue, from Ste. Catherine to Ontario	
Granite blocks	49,400.00
St. James, from Atwater to 100' West of Green Granite and Scoria blocks	12,300.00
St. James, from 100' West of Green to 100' East of St. Irène. Granite blocks	18,800.00
St. James, from 100' East of St. Irène to City Hall building. Granite and Scoria blocks	18,500.00
Shearer, from Centre to Lachine Canal, exclusive of the part of St. Patrick street	18,500.00
Cherrier, from Lafontaine Park to St. Denis	34,000.00
Notre-Dame, from G. T. R. Bridge to Ste. Marguerite	25,500.00
Young, from William to Ottawa	3,625.00
Ann, from William to Ottawa	4,500.00
Chatham, from G. T. R. track to St. Antoine Asphalt and Granite blocks	9,000.00
Wellington, from Magdalen to M. W. W. Tail Race	59,000.00
Little St. Antoine, from St. James to Craig Asphalt	1,750.00
Dominion avenue, from Old City limits to Dominion street	1,325.00
Roy, from St. Christopher to St. Denis	7,625.00
Forgues, from Guy Eastwards	930.00
Guy avenue, from Guy street Eastwards	930.00
Montcalm, from Craig to Ste. Catherine	8,900.00
Victoria, from Ste. Catherine to Burnside	3,500.00
Stanley, from Osborne to Ste. Catherine	10,800.00
Prince Arthur, from St. Louis Square to St. Lawrence Boulevard. Asphalt blocks	11,300.00
Total	\$690,810.00

Adjourned until Wednesday next the 28th. inst., at 5 o'clock P. M.

RAOUL BOLTE,
Secretary.

HYGIENE AND STATISTICS COMMITTEE

Report of meeting held the 11th August

Present: Ald. Dagenais, chairman, Prud'homme, Marin, O'Connell, N. Lapointe, L'Espérance.

1.—Resolved: That, in view of the report of the Sanitary Engineer, now before the meeting, a report be made to the Council, recommending that, in the interests of public health, a public sewer be laid in Bercy St., from Sherbrooke to Rachel

jusqu'à la rue Rachel, conformément aux dispositions de l'article 544 de 62 Vict., Chap. 58.

2.—*Résolu* : Vu le rapport de l'ingénieur sanitaire, maintenant devant la Commission, de présenter au Conseil un rapport recommandant d'acquiescer à la demande de M. James McKeown pour permission de construire une écurie au No 217 de la rue Canning.

3.—*Résolu* : Que soit reçu le rapport du docteur McCarrey au sujet des poursuites intentées contre trois vendeurs de crème à la glace dans les rues.

4.—Les soumissions suivantes sont ouvertes par l'assistant greffier de la Ville :

MM. R. Gohier & Fils offrent 2 emplacements pour un bain public dans le quartier Sainte-Marie :

(1) Un terrain situé à l'angle de l'avenue de Lorimier et de la rue Nelson, d'une étendue de 70 x 120 pieds. Total 8,400 pieds à 75 cents le pied : \$6,300.

(2) Un terrain situé à l'angle de la rue projeté, à côté de l'emplacement ci-dessus décrit, d'une étendue de 70 x 120, total 8,400 ; à 70 cents le pied, \$5,880.

M. Langevin offre de construire une maison pour le gardien du bain Levesque au prix de \$4,900. M. Langevin déclare que son offre comprend non-seulement la construction d'une maison pour le gardien, mais encore le parachèvement des autres parties du bain, suivant les plans, et aussi l'exhaussement de la cheminée.

Sur proposition de M. l'échevin L'Espérance, il est

Résolu : De présenter au Conseil un rapport recommandant d'accepter l'offre de MM. R. Gohier & Fils en ce qui concerne l'emplacement situé à l'angle de l'avenue de Lorimier et de la rue Nelson, d'une étendue de 70 x 120 à 75 cents le pied, \$6,300.

Résolu : De présenter au Conseil un rapport recommandant que soit adjugé à M. L. Langevin le contrat pour la construction d'une maison pour le gardien, le parachèvement des autres parties du bain Lévesque et l'exhaussement de la cheminée dudit bain; le tout suivant les plans et devis, au prix de \$4,950 ; que MM. les architectes Asselin et Perron soient priés de donner un certificat à l'effet qu'il n'y aura aucune somme supplémentaire à payer pour lesdits travaux ; et de recommander qu'un crédit de \$250 soit voté pour les honoraires des architectes.

5.—Sur proposition de M. l'échevin L'Espérance, il est

Résolu : De présenter au Conseil un rapport recommandant que soit acceptée l'offre faite à la Ville d'un emplacement pour y construire un bain public, ledit emplacement comprenant les lots Nos. 725, 726 et 727 du No. 7 des plan et livre de renvoi officiels du quartier Saint-Denis, et ayant une étendue de 100 x 100 pieds ; prix, \$1,500.

6.—*Résolu* : De demander des soumissions par la voie des journaux pour un emplacement pour la construction d'un bain public dans le district borné par les rues Charlevoix, Sainte-Emilie et Saint-Jacques et le Canal.

7.—*Résolu* : Que MM. les architectes Asselin et Perron soient priés de préparer les plans des bains publics requis dans les quartiers Saint-Denis et Papineau, avec l'entente que s'ils ne sont pas acceptés, aucun honoraire ne sera payé pour ces plans, et que si des emplacements sont choisis, ils devront modifier leurs plans sans honoraires supplémentaires.

8.—Sur proposition de M. l'échevin N. Lapointe, il est

Resolu : De prier M. Piché, architecte, de préparer les plans pour le bain de la division Ouest (Sainte-Cunégonde et Saint-Henri), aux mêmes conditions que celles fixées par MM. Asselin et Perron pour les bains des autres quartiers.

Ajournement.

Sts., in accordance with the provisions of Art. 544 of 62 Vict., Chap. 58.

2.—*Resolved* : In view of the report of the Sanitary Engineer, now before the meeting, that a report be made to the Council, recommending that the application of Mr. James McKeown for permission to build a stable at No. 217 Canning St., be granted.

3.—*Resolved* : That the report of Dr. McCarrey re prosecution of three street vendors of ice cream, be received.

4.—The following tenders were opened by the Assistant City Clerk :

R. Gohier & Fils, offer of 2 sites for a public bath in St. Mary's ward :

(1) A piece of land at the corner of DeLorimier Ave. and Nelson St., area 70 x 120 feet.—Total 8,400 at .75 per foot.—\$6,300.

(2) A piece of land at the corner of projected street next to preceding site, area 70 x 120.—Total 8,400 at .70 per foot.—\$5,880.

Mr. L. Langevin, for the building of a dwelling for the guardian at the Lévesque bath, for the price of \$4,900. Mr. Langevin, who was present, declared that this tender comprised, not only the building of the dwelling for the guardian, but also the completion of the other parts of the bath according to the plans, and the lengthening of the chimney.

On motion of Ald. L'Espérance, it was

Resolved : That a report be made to the Council recommending the acceptance of the tender of Messrs. Gohier & Fils for the site at the corner of DeLorimier Ave. and Nelson St., the area to be 70 x 120 feet at .75 per foot.—\$6,300.

Resolved : That a report be made to Council recommending that the contract for the building of the dwelling of the guardian, the completion of the other parts of the Lévesque bath and for the heightening of the chimney of the same, the whole in accordance with the plans and specifications, be awarded to Mr. L. Langevin at the price of \$4,950 ; that the architects Messrs. Asselin & Perron be required to give a certificate that there will be no extras in connection with the said works ; and that it be recommended that an appropriation of \$250 for the fees of the architects be granted.

On motion of Ald. L'Espérance, it was

5.—*Resolved* : That a report be made to Council recommending the acceptance of the offer to sell to the City a site for a public bath comprising lots Nos. 725, 726 and 727 of No. 7 of the official plan of St. Denis ward, area 100 x 100 feet, price \$1,500.

6.—*Resolved* : That tenders be called for through the newspapers for a site for a public bath in the district bounded by Charlevoix, St. Emelie, and St. James Sts. and the canal.

7.—*Resolved* : That Messrs. Asselin & Perron be asked to prepare plans for the public baths required in St. Denis and Papineau wards, with the understanding that if they are not accepted no charge will be made for them ; and that if the sites are chosen they must modify their plans without extra charge.

On motion of Ald. N. Lapointe, it was

8.—*Resolved* : That Mr. Piché, architect, be asked to supply plans for the west end bath (St. Cunegonde and St. Henry) upon the same terms as those offered by Messrs. Asselin & Perron for the other wards.

Adjourned.



EGOUTS

Département de la Voirie

Avis public est par le présent donné que l'on se propose de construire immédiatement des égouts dans les rues ou sections de rues suivantes, savoir:

RUE RACHEL.—Depuis l'extrémité de l'égout actuellement en construction vers l'Ouest jusqu'à la rue Parthenais.

CHEMIN DE LA COTE-DES-NEIGES.—Du bout de l'égout actuel vers le Nord, environ 1440 pieds linéaires.

TERRACE GUINDON.—De la rue Fullum à l'extrémité de ladite Terrace.

RUE MESSIER.—De l'avenue Mont-Royal à la rue Rachel.

RUE LETANG.—De la rue Labelle via rue Rose de Lima à l'avenue Park & Island.

RUE PARTHENAISS.—De la rue Rachel vers le Sud à l'ancienne limite.

RUE FULLUM.—De l'avenue Mont-Royal à la rue Rachel.

Les propriétaires qui désirent faire des raccordements devront en donner avis à l'inspecteur de la Ville sans tard, car une fois l'égout construit, ils devront se procurer un permis et déposer un certain montant d'argent pour couvrir le coût approximatif du raccordement.

Toutes réclamations pour égouts existants déjà dans lesdites rues ou parties de rues, devront être produites au bureau de l'inspecteur de la Voirie, sous deux mois après l'achèvement du nouvel égout.

Toutes informations se rapportant à l'égout que l'on doit construire seront fournies au bureau de l'inspecteur de la Ville. Le tout suivant le règlement No 298, concernant les égouts.

JOHN-R. BARLOW,
Inspecteur de la Ville.

Bureau de l'Inspecteur de la Ville,
Hôtel de Ville,
Montréal, août 24 1909.



ESCOMPTE

Avis est par les présentes donné que Mercredi, le 1er de Septembre, est le dernier jour où l'Escompte de 3 pour cent sera accordé sur les Taxes d'Eau, d'Affaires et Personnelles.

Ceux qui désirent s'acquitter de leur

TAXE D'EAU PAR VERSEMENTS, pourront le faire en payant la moitié le ou avant le 8 septembre et la balance le ou avant le 8 novembre, mais aucun escompte ne sera accordé sur ces paiements ; et dans le cas où le premier versement ne serait pas payé dans le délai spécifié, tout le montant deviendra dû et exigible, et l'eau pourra être

INTERCEPTÉE

en tout temps, après les dates des échéances, sans autre avis. Le paiement de la taxe pourra être effectué en envoyant des chèques par la poste et les contribuables qui viendront régler à l'Hôtel de Ville, éviteront des retards en apportant avec eux le montant exact de leurs comptes.



SEWERS

Road Department

Public notice is hereby given that it is proposed to construct sewers in the undermentioned streets or sections of streets namely:

RACHEL STREET.—From the end of the sewer under construction westwards to Parthenais street.

COTE-DES-NEIGES ROAD.—From the end of the existing sewer to a point about 1440 lineal feet northwards.

TERRACE GUINDON.—From Fullum street to end of said Terrace.

MESSIER STREET.—From Mount Royal Avenue to Rachel street.

LETANG STREET.—From Labelle street via Rose de Lima street to Park & Island Avenue.

PARTHENAISS STREET.—From Rachel street southwards to old City limits.

FULLUM STREET.—From Mount Royal Avenue to Rachel street.

The proprietors wishing connections must notify the City surveyor at once. As after sewer is completed permits must be taken out and sum deposited to cover estimated costs of such connections. Claims for existing sewers in said street must be filed with the City surveyor within two months after the completion of the new sewer. Any information with regard to sewers to be built will be given at the office of the City surveyor. All in accordance with by-law No. 298 concerning sewers.

JOHN R. BARLOW,
City Surveyor.

City Surveyor's Office,
City Hall,
Montreal, August 24th, 1909.



DISCOUNT

Notice is hereby given that Wednesday, the 1st September, is the last day on which the 3 Per Cent. Discount can be allowed on Water, Business and Personal Taxes.

Parties desiring to avail themselves of the

INSTALMENT SYSTEM ON WATER RATES

can do so, however, by paying one-half on or before 8th September, and the balance on or before 8th November, but

NO DISCOUNT

is allowable on such payments ; and in default of the first within the time specified, the whole becomes exigible and the water may be

TURNED OFF

at any time thereafter without further notice.

Payments may be made by mailing cheques, and parties coming to the City Hall will avoid delay by bringing the exact amount of their bills.

Pour la commodité de ceux qui résident loin de l'Hôtel de Ville, les paiements seront reçus aux postes de police sous-mentionnés à partir de lundi, le 23 août, jusqu'à mercredi, le 1er septembre :

Quartier Hochelaga, 1720 rue Sainte-Catherine Est : Poste de Police No. 11.

Quartiers LaFontaine et Papineau, angle des rues Beaudry et Ontario Est : Poste de Police No. 3.

Quartier Duvernay, 458 Parc LaFontaine.

Quartier Saint-Jean-Baptiste, 1394 Boulevard Saint-Laurent : Poste de Police No. 12.

Quartier Saint-André, angle des rues Sainte-Catherine Ouest et Guy : Poste de Police No. 10.

Quartiers Saint-Gabriel et Sainte-Anne, angle des rues du Grand-Tronc et Shearer : Poste de Police No. 9.

Quartier DeLorimier, 1167 avenue Mont-Royal Est.

Les contribuables devront apporter leurs comptes avec eux, à ces postes-là ; autrement, aucun paiement ne sera accepté.

W. ROBB,
Trésorier de la Cité.

Bureau du Trésorier de la Cité,
Hôtel de Ville,
Montréal, 20 août 1909.

SUBURBS

For the convenience of citizens residing at a distance from the City Hall, payments will be received at the undermentioned stations from Monday, the 23rd August, till Wednesday, the 1st September :

Hochelaga ward, 1720 Ste. Catherine East street, No. 11 station.

LaFontaine and Papineau wards, corner Beaudry and Ontario East streets, No. 3 station.

Duvernay ward, 458 Park LaFontaine.

St. Jean Baptiste ward, 1394 St. Lawrence Boulevard, No. 12 station.

St. Andrew's ward, corner Ste. Catherine West and Guy streets, No. 10 station.

St. Gabriel and St. Ann's wards, corner Grand Trunk and Shearer streets, No. 9 station.

DeLorimier ward, 1167 Mount Royal avenue East.

Ratepayers must bring their accounts with them to these stations, otherwise payments cannot be accepted there.

W. ROBB,
City Treasurer.

City Treasurer's Office,
City Hall,
Montreal, 20th August, 1909.

MUTATIONS DE PROPRIÉTÉS—TRANSFERS OF PROPERTIES

HOCHELAGA & JACQUES-CARTIER

Quartier Ward.	No. d'enregistrement Registration Number.	Date de l'enregistrement Date of registration.	Date du contrat Date of deed.	Vendeur Vendor.	Acquéreur Purchaser.	No. du cadastre Cadastral number.	Etendue-Area. Rue Street.	Genre.—a—Descript. Prix Price.
DeLorimier..	160699	16 août 1909	12 août 1909	A. Charland	Vve T. Gagnon	½ S. O. 153-183	1600 Mont-Royal	L \$ 3900 00
	160700	16 " "	12 "	Vve T. Gagnon	T. Lafourture et al	" "	" "	L Dona- tion.
Hochelaga..	160701	16 " "	28 juil. "	C. C. Deguisse et al	B. Mitchell	50-385	2250 St. Germain..	L \$ 400 00
St. Denis..	160703	16 " "	19 juin "	Park Amh. Land Co	J. Prénoveau	5-649	1552 Sherbrooke Ave	L 220 00
DeLorimier..	160718	16 " "	6 aout "	The I. S. L. & L. Co	A. Simard	161-432	1900 Chabot	L
Duvernay & LaFontaine	160724	16 " "	13 "	L'Hon. T. Berthiaume	M. Benoit	8-3A à 3E, 1211-90 à 93, 1211-93A à 93C	10175 500 à 518 Duluth, 259 à 265 Mentana	B & L 28500 00
	160725	16 " "	13 "	A. Turcotte, curat	L'Hon. T. Berthiaume	" "	" "	B & L 29200 00
St. Denis..	160732	17 " "	13 "	M. Carbary	A. P. Cimon	5-29	2625 Dufferin	L 500 00
	160738	17 " "	1 juin "	A. Blanchard	H. Blanchard	½ indivise 8-340	6500 1825 et 1827 St. Denis	B Droits \$ 1600 00
	160739	17 " "	22 "	T. Renaud	H. Paquin	330-31	1656 330 et 332 LaSalle	B 2900 00
Ste. Cuné- gonde	160740	17 " "	29 mai "	W. J. White et al	J. Dussault	331-139	3675 Chambord	L 1000 00
St. Denis..	160741	17 " "	13 aout "	F. X. Monette	J. A. Besner	2388	3300 1348 à 1352 Notre-Dame	B 5500 00
	160753	17 " "	17 "	E. A. Grisé	A. Patenaude	8-495	5000 Huntly	L 1650 00
	160754	17 " "	17 "	A. Patenaude	G. Beaudoin	208-48 & 49	5600 Parthenais	L 450 00
	160767	17 " "	9 "	J. E. Molson	J. Campeau	209-244	2625 Rossland	L 275 00
Hochelaga..	160768	17 " "	4 "	C. Gagnon	J. C. R. Greaves	330-41	1656 372 à 376 LaSalle	B 3900 00
St. Henri..	160781	17 " "	3 "	O. Couture	H. Chartier	148-2321	2000 202 Wurtele	L 216 00
	160789	17 " "	26 juil.	Suc. H. Hogan	L. Brosseau	½ indivise 2124	3600 42D et 44 Turgeon	B 2550 00
DeLorimier..	160792	18 " "	20 aout "	A. Brosseau	Dme H. McLaren	159-E 10 & 11, P. 159-E 9	16000 1999 Papineau	B & L 1300 00
Ste. Marie..	160801	18 " "	5 juin "	Wm Rutherford	T. Clermont	172-14, 15 & 16, 1359-160, 161 & 162	6240 Dufresne coin Amity	L 1200 00
Hochelaga..	160804	18 " "	17 aout "	D. A. Dufresne	L. Giroux et al	22-27 & 28	5500 2141 à 2145 Ste. Catherine, 117 à 123 Valois	B & L 1000 00
	160807	18 " "	17 "	A. Lessard				\$ 4200 00
St. Denis..	160809	18 " "	17 "	E. R. Gareau	A. D. Quintin	80-47	4800 353 à 359 Moreau	B 160 00
Hochelaga..	160813	18 " "	28 juil.	The S. L. Ass. Co. of C.	A. Matte	2630-162	2125 Labelle	B
	160816	18 " "	25 juin "	G. Boileau	J. Lapalme	148-2867 & 2868	4500 Droits 148-2869	Frontenac
St. Denis..	160846	19 " "	14 aout "	St. Denis Land Co	Dme J. Dumont	7-537	1858 2205 et 2207 St. André	B 1200 00
	160849	19 " "	17 "	Vve N. Larivée	B. Corbo	7-1005	2750 2301 Labelle	L 125 00
	160850	19 " "	19 "	B. Corbo	Vve A. Dépatie	"	2000 235 et 237 Dufferin	B 2031 55
Hochelaga..	160854	19 " "	18 "	The M. L. & M. Co	O. Patenaude	329-91	3600 Moreau	L 1265 00
	160857	19 " "	17 "	F. A. Heinrich	H. E. Bingham	½ S. E. 80-141	3667 311 et 313 Harbour	B 4700 00
St. Denis..	160869	20 " "	10 juin "	The S. L. Ass. Co. of C.	J. Grenier	159-270 & 270A	1875 868 Rosaire	L 175 00
Ste. Cuné- gonde	160870	20 " "	29 "	N. Corbeil	N. Corbeil	190-58	"	B 658 50
St. J. Bte ..	160884	20 " "	24 juil.	D. Rochon	The Montreal Rolling Mills Co	2419	3520 47 et 49 William	B 2000 00
	160896	20 " "	18 aout "	A. Turcotte (curat.)	L'Hon. T. Berthiaume	427-1 à 5	8210 1256 à 1262 St. Laurent, 62 Mitcheson	B & L 10000 00
DeLorimier..	160897	20 " "	19 avril "	A. Chagnon	G. B. Simard	12-157-1	1880 1343 et 1345 Parthenais	B 4000 00
Hochelaga..	160900	21 " "	16 aout "	G. F. Hart	The Hart & Adair Coal Co	148-130 à 139, & P. 148-122, 128, 129, 140 à 145, 156 & 157	57741 Ste. Catherine	B & L \$ 16500 00
St. J. Bte ..	160903	21 " "	9 "	Vve A. Thomas	C. Dubois	15-35a & 36a, 15-104- 35a & 36a	1960 1015 à 1019 Berri	B 6300 00
DeLorimier..	160907	21 " "	19 "	L. Corbeil	A. Charland	½ S. O. 153-183	3200 Mont Royal	L 1700 00
St. Denis..	160911	21 " "	19 "	L. Monty	C. Joyal	325-586	1870 712 et 714 Gilford	B 4200 00
	160913	21 " "	20 "	A. P. Pigeon	J. Brisebois	5-368 & 369	6500 Christ. Colomb	L 1350 00

MUTATIONS DE PROPRIÉTÉS. *Suite.* — TRANSFERS OF PROPERTIES. *Cont.*

HOCHELAGA ET JACQUES-CARTIER.—(Suite—Continued).

Quartier Ward.	No. d'enregistrement Registration Number.	Date de l'enregistrement Date of registration.	Date du Contrat Date of Deed.	Vendeur Vendor.	Acquéreur. Purchaser.	No. du Cadastre Cadastral Number.	Etendue.—Area.	Rue Street.	Prix. Price.	
										Genre.—a.—Descrip.
Hochelaga, St. Denis, St. Henri, Papineau, DeLori- mier.....	160920	21 août 1909.	7 août 1909	Albini Racine, liqui- dateur à The M. R. B. & L. Mfg Co. Ltd	J. Godbout, fils.....	148-1940-2 & 3, 148- 1941-1 & 2, 148-1942- 1 & 2, 148-1943-1 & 2, 148-1951 à 1961, 148-1968 à 1978, 148- 1983 à 1992 &c., ½ S. R. 8-171, 7-221 & 222, 161-393 & 394 &c., 1704-232, 233 & 234 & 424.....				
St. J. Bte..	160921	21 " "	5 " "	J. Jobin.....	"	15-451, 452 & 453.....				
Hochelaga ..	160925	21 " "	8 mai "	The M. R. B. & L. Mfg Co. Ltd.....	Dme H. A. Connally ..	148-1938-2, 148-1939-1 & 2	4200 188 à 196 Rivard.	B \$ 9000 00		
							3247 25 à 37 Wurtele..	B 9000 00		

MONTREAL-EST

MONTREAL-EAST.

Duvernay & LaFontaine	75842	16 août 1909.	13 août 1909	A. Turcotte, curat.....	L'Hon. T. Berthiaume	8-3A à 3E, 1211-90 à 93, 1211-93A à 93 C	10175 500 à 508 Duluth, 259 à 265 Montcalm...	B \$29200 00 B 28000 00
do St. Louis ..	75843	16 " "	13 " "	L'Hon. T. Berthiaume M. Murphy	M. Benoit..... A. Filiatrault & al ..	903-232 & 233.....	2380 586 à 590 Sanguinet.....	B 1 00 & consid.
LaFontaine.	75851	17 " "	10 juin "	Vve I. Marien.....	Dlle E. St. Martin.....	1002	1352, 560 et 562 Montcalm.....	B 1600 00 B 5200 00
Ste. Marie ..	75853	17 " "	16 août "	Dme T. Beaupré.....	N. Beaudouin	1489-3	1886 Chaussé.....	B 8000 00
St. Laurent..	75854	17 " "	13 " "	A. Dubois	P. Trudel	526	3904 237 et 239 Lagachetièr.....	B 8500 00 B 2500 00
Papineau....	75855	17 " "	17 " "	N. Leduc	J. R. Genin	588	3800 592 à 602 Dorion	B 15650 00
LaFontaine. do	75856	18 " "	17 " "	H. M. Bravard	P. Desforges	1193-3	1235 564 St. André	B 15650 00
	75858	18 " "	22 juil.	Le Sherif de Montréal	Leandre Massie	P. S. E. 824	3750 267 St. Denis, 311, 317, 323, DeMontigny	B 69629 00
St. Jacques..	75860	18 " "	5 août "	Suc.A.St. Charles & al	S. L. E. Cuddy	535 & 536	10240 448 à 456 Ste. Catherine, 242 à 248 St. André	B 16750 00
Ste. Marie...	75861	18 " "	17 " "	D. A. Dufresne	T. Clermont	1359-160, 161 & 162, 172-14, 15 & 16	6240 Dufresne coin Amity	L 1200 00
Papineau ...	75861	19 " "	19 " "	V. Mongeau	J. A. Besner	P. 73	2115 801 à 807 Notre-Dame	B 13000 00 B 4100 00
St. Laurent ..	75866	20 " "	19 juil.	L. A. Derome	J. Elkin	11-19	2800 951 St. Urbain	B 8500 00
St. Louis....	75869	20 " "	19 août "	M. Epstein	T. M. Morgan	148-1, 149-1	3963 25 à 37 Sanguinet, 126 et 128 Ave Viger	B 8500 00
St. Jacques .	75870	20 " "	12 " "	J. E. LePailleur & al ..	Vve J. A. Lepailleur ..	P. 550	4000 156 à 192 St. Timothée	B 8500 00
do	75871	20 " "	12 " "	Vve J. A. Lepailleur ..	J. Bérubé	"	" " St. Timothée	B 8500 00
St. J. Bte ..	160842	19 " "	12 " "	H. F. Poirier	L. E. Desjardins	457-7	2200 1327 à 1331 St. Urbain	B 6000 00

MONTREAL-OUEST

MONTREAL-WEST.

Ste. Anne...	147402	17 août 1909.	26 juil. 1909	L. Reinhardt et al ..	L. Reinhardt Sr	1830, 1831, 1832, 1833, 1839 & pt 1840	35775 617 à 623 St. Paul, 13 à 17 O'Connell, 1450 et 1452 St. James, 51 et 53½ Dominion, 1218 à 1224 St. James, 1218 à 1224 St. James, 417 et 417c Chaboillez	B Consid.
Ste. Cunég. & St. Joseph...	147403	18 " "	6 juin "	Vve W. D. Chisholm	The G.T.R. Co. of Can	434, pt 46, 795	9734 42 Chaboillez	B 750 00
St. André ..	147410	19 " "	13 août "	J. N. Fraid	Dme J. Burke et al ..	1637-27	2688 417 et 417c St. Antoine	B 12000 00
St. André & St. Georges.	147411	19 " "	14 " "	Suc. O. McGarvey et al ..	The Ont. & Q. Ry Co ..	pt 1619	6342 St. Martin	B 1750 00
St. Joseph...	147812	20 " "	16 " "	J. S. Randolph	G. Redfearn	P.S.E. 86-11, p. 36-12	2586 35 et 37 Quesnel	B 159961 72

a { B—Bâtisse ; Building.
L—Lot ; terrain vague.P. TERRAULT,
Régistraire de la Ville.—Registrar,
Par A. SAUVÉ.

PERMIS DE CONSTRUCTION.—BUILDING PERMITS.

Décernés durant la semaine finissant le 26 Août 1909.

Issued during the week ending the 26th August, 1909.

Date. 1909	No. du Permis. a Permit Number	Endroit.—Location		Quartier. Ward.	Propriétaire. Owner.	Résidence — Residence	Classe. — Class.	Coût. — Cost.
		No.	Rue.—Street.					
Aug. 19	1628 N..	1224	Dufferin.....	186-5.....	St. Denis.....	Lauzon Art.....	1224 Dufferin.....	3me Cl.
" 19	1629 R..	269	Sanguinet.....	733.....	St. Louis	Berlind S.....	6 Albina.....	\$ 2000 00
" 19	1630 N..		Mont Royal.....	153.....	DeLorimier.....	Charland Ant.....	367 Panet.....	2500 00
" 20	1631 N..	165	Colerane.....	3377-6.....	St. Gabriel.....	Jackson F.....	331 Hibernia.....	2800 00
" 20	1632 R..	336	Workman.....	594.....	Ste. Cunég'de.....	Guy Jos.....	325 Workman.....	200 00
" 20	1633 R..		Notre Dame W. p. 1293.....			Succ. Hon. Chs S. Rodier.....	St. Martin.....	100 00
" 20	1634 R..	1581	Mentala & Roy.....	1211-2.....	LaFontaine.....	Boyer X.....	509 Roy.....	700 00
" 20	1635 R..	Guy & Guy & William	105.....		St. Ann's.....	The Shedd Forwarding Co. Ltd.....	".....	800 00
" 20	1636 N..		DeLevis.....	159-110a.....	Hochelaga.....	Vaillant H.....	33 Victoria Sq.....	1700 00
" 20	1637 N..		St. Hubert.....	489-303.....	St. Denis.....	Borderie J.....	150 Hogan.....	1000 00
" 20	1638 N..	Duluth & St. Hubert	12-4c.....		Duvernay.....	Lessard & Cie.....	3227 St. Hubert.....	2400 00
" 20	1639 R..	406	Aylwin.....	29-740.....	Hochelaga.....	Dunn P.....	404 Duluth.....	300 00
" 21	1640 R..		Université.....	1203.....	St. Georges.....	O'Connor Jos.....	406 Aylwin.....	30 00
" 21	1641 R..	21	Dorchester W. p. 87.....		St. Lawrence.....	Allan Robt.....	26 Université.....	2me Cl.
" 23	1642 N..	86	Chamby.....	23-532.....	Hochelaga.....	Fortin & Couillard.....	84 Dorchester.....	3me Cl.
" 23	1643 N..		Overdale.....	1567-8.....	St. Andrew.....	Pilon Alf.....	123 Joliette.....	400 00
" 23	1644 N..	349	Davidson.....	29-411.....	Hochelaga.....	Jodoin R.....	1431 St. Hubert.....	2me Cl.
" 23	1645 N..	Ste. Catherine E	23-424.....		".....	Larivière Luc.....	349 Davidson.....	10000 00
" 23	1646 N..	Cristal Spring Pk.	200-201.....		St. Denis.....	Mathieu J.....	666 Adam.....	1600 00
" 24	1647 N..	Côte de s Neiges Road.	p. 169.....		Mt Royal.....	MacDonald J. A.....	Crystal Spring Park.....	3me Cl.
" 24	1648 N..		Boyer.....	125a.....	St. Denis.....	Sparrow J. B.....	Sherbrooke.....	2000 00
" 24	1649 N..		Hochelaga.....	159-170.....	Hochelaga.....	Pilon Alf.....	383 Huntly.....	2me Cl.
" 24	1650 N..		Carrières.....	283.....	St. Denis.....	Jodoin R.....	483 Hochelaga.....	3me Cl.
" 24	1651 R..		Vinet.....	2391.....	St. Denis.....	Lalonde J. U.....	293 Carrière.....	50 00
" 24	1652 N..	70	St. Hubert.....	p. 184.....	St. Denis.....	Laurin Alf.....	1334 Notre Dame O.....	8'0 00
" 24	1653 N..		DeLorimier.....	p. 276.....	DeLorimier.....	Beauchamp A.....	".....	1800 00
" 24	1654 N..		".....	".....		".....	2366 St. Hubert.....	300 00
" 24	1655 N..		".....	p. 277.....		".....	1182 Bordeaux.....	700 00
" 24	1656 N..		".....	".....		Riopel L.....	".....	2500 00
" 24	1657 N..	695	Fullumi.....	1357.....	Ste. Marie.....	Plateau.....	1043 Dorion.....	2500 00
" 24	1658 N..	Ste. Catherine.	148-120.....		Hochelaga.....	Com. des Ec. Catholiques Ste. Catherine E.....	".....	2500 00
" 24	1659 N..		Garnier.....	339-289.....	St. Denis.....	Jubilee Anusm't Co. Ltd. Jubilee Anusm't Co. Ltd.	2me Cl.	3000 00
" 24	1660 N..	New	Côte Road.....	208-1911.....	".....	Gravel Jos.....	3me Cl.	575 00
" 24	1661 N..		Chapleau.....	2-41.....	DeLorimier.....	Fortier Albert.....	233 Huntly.....	3500 00
" 24	1662 N..		Crystal Spring P. K. 2643.....	1203-128.....	LaFontaine.....	Lajoie J. T.....	1015a Dorion.....	300 00
" 25	1663 R..	117	Cherrier.....	187 Delisle.....	St. Cunég'de.....	Drapeau J. B.....	1341a Chapleau.....	1500 00
" 25	1664 N..		".....	p. 495.....	St. Louis.....	Green Geo.....	416 Dorion.....	500 00
" 25	1665 R..	187	Roy.....	903.....	St. Georges.....	Drapeau J. B. Thos. Davidson Mfg Co.	117 Cherrier.....	100 00
" 25	1666 R..	162	Union Ave.....	p. 1205.....	Montcalm.....	Dubois Geo.....	187 Delisle.....	200 00
" 25	1667 N..	113	".....	p. 1038.....	LaFontaine.....	Drake W. Estate.....	162 Roy.....	150 00
" 25	1668 N..		".....			Huberdeau M.....	61 St. Gabriel.....	200 00
" 25	1669 N..		Nicolet.....	22-202.....	Hochelaga.....	H. Chagnon.....	633 DeMontigny.....	1875 00
" 25	1670 N..	162	Dufferin.....	7-172.....	Duvernay.....	Segul H.....	61 Nicolet.....	1875 00
" 25	1671 N..		Boyer.....	136.....	St. Denis.....	Dagenais P.....	412 Craig E.....	3000 00
							2322 Boyer.....	2me Cl.
								700 00

{ N.—Nouveaux édifices.—New buildings
 R.—Réparations.—Alterations

ALEX. DÉCARIE.

Pour l'Inspecteur des Édifices — For Building Inspector.

